

# SONY®

4-484-593-12(1)



IKO9

## FM/AM Digitalni medijski uređaj

## FM/AM Digitalni predvajalnik medijev

BA

HR

SL

Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®



## FM/AM Digitalni medijski uređaj

Upute za uporabu

HRV

### Za korisnika

Oznaka modela i serijski broj naznačeni su na donjoj strani uređaja.

Zapišite serijski broj na donju crtu.

Navedite ove podatke prilikom svakog pozivanja Sony prodavatelja/ servisa u vezi s ovim proizvodom.

Oznaka modela DSX-M50BT

Serijski broj \_\_\_\_\_

Za promjenu koraka ugađanja FM/AM valnog područja, pogledajte stranicu 10.

Za isključenje DEMO funkcije, pogledajte stranicu 20.

Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®

Iz sigurnosnih razloga, ugradite ovaj uređaj u kontrolnu ploču plovila.  
Za postavljanje i povezivanje, pogledajte isporučeni priručnik za ugradnju i povezivanje.

Proizvedeno u Tajlandu

Tipizacijska pločica na kojoj je naznačen radni napon i sl. nalazi se na donjoj strani kućišta.



Tvrtka Sony Corp. izjavljuje da je ovaj uređaj, DSX-M50BT, usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim važećim odredbama direktive 1999/5/EZ.

Za detalje, posjetite sljedeću internetsku stranicu:

<http://www.compliance.sony.de/>

**Obavijest za korisnike: sljedeće informacije primjenjuju se samo na opremu prodanu u zemljama koje primjenjuju EU smjernice**

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
Sukladnost proizvoda za EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka



**Zbrinjavanje starih baterija te električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)**

Ovaj simbol na uređaju, bateriji ili na ambalaži označava da se uređaj i baterija ne smiju tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama ovaj simbol može biti naveden zajedno s kemijskim simbolom. Mogu biti dodani i kemijski simboli za živu (Hg) ili olovo (Pb) ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem ovih uređaja i baterija, pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje, do kojih može doći uslijed nepravilnog odlaganja. Recikliranjem materijala pomaže se u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju proizvoda koji zbog sigurnosnih razloga, performansi ili zadržavanja cjelovitosti napajanja zahtijevaju trajnu povezanost s unutarnjom baterijom, takvu bateriju trebaju mijenjati samo osposobljeni serviseri. Kako biste osigurali pravilno zbrinjavanje baterije te električnih i elektroničkih uređaja, predajte ih na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Za sve ostale baterije, pogledajte odjeljak o sigurnom uklanjanju baterija iz uređaja. Predajte bateriju na sabirno mjesto za recikliranje otpadnih baterija. Za dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda ili baterije, obratite se lokalnom uredu, komunalnoj službi ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.

**Napomena o litijevoj bateriji**

Nemojte izlagati bateriju povišenoj temperaturi, kao što je izravno sunce, vatra i sl.

**Napomena o vodonepropusnom poklopcu uređaja**

U okruženju u kojem je uređaj izložen prskanju vode, Sony preporuča da uređaj zaštitite vodonepropusnim poklopcem (nije isporučen). Kad je spojen iPod ili USB uređaj, taj se poklopac ne može zatvoriti dokraja. Izbjegavajte prskanje vode po uređaju.

**Upozorenje pri ugradnji u plovila kod kojih brava za paljenje nema ACC položaj na kontaktu**

Podesite funkciju AUTO OFF (str. 21). Uređaj će se automatski potpuno isključiti u podešeno vrijeme nakon prebacivanja u pripravno stanje, što sprečava trošenje akumulatora. Ako ne podesite funkciju AUTO OFF nakon gašenja motora svakako pritisnite i zadržite OFF na uređaju dok se ne isključi zaslon.

## Napomene o funkciji BLUETOOTH

### Oprez

NI U KOJEM SLUČAJU TVRTKA SONY NEĆE SE SMATRATI ODGOVORNOM ZA BILO KAKVE USPUTNE, NEIZRAVNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE ILI DRUGE GUBITKE, KOJI UKLJUČUJU, BEZ ISKLJUČIVOG OGRANIČAVANJA, GUBITAK PROFITA, GUBITAK POSLA, GUBITAK PODATAKA, GUBITAK MOGUĆNOSTI UPORABE PROIZVODA ILI BILO KOJEG DRUGOG Povezanog Uređaja, PREKID RADA I GUBITAK VREMENA KORISNIKA NASTALI ZBOG UPORABE ILI UPORABOM OVOG PROIZVODA, BILO HARDVERA I/ILI SOFTVERA.

### VAŽNA NAPOMENA!

#### Sigurna i učinkovita uporaba

Promjene ili preinake na ovom uređaju koje nije izravno odobrila tvrtka Sony, korisniku mogu uzrokovati gubitak prava na uporabu ovog uređaja.

Molimo provjerite izuzetke pri uporabi BLUETOOTH uređaja prije njegove uporabe nastale zbog nacionalnih zahtjeva ili ograničenja.

#### Vožnja

Provjerite zakone i odredbe o uporabi mobilnih telefona i handsfree opreme u području kroz koje vozite.

Uvijek posvetite punu pažnju plovidbi te postavite plovilo na sigurnome mjestu prije pozivanja ili javljanja na poziv ako to zahtijevaju uvjeti.

#### Spajanje s drugim uređajima

Kod spajanja s bilo kojim drugim uređajem, molimo pročitajte njegove upute za uporabu za detaljne sigurnosne napomene.

### Izlaganje radijskoj frekvenciji

RF signali mogu utjecati na rad nepravilno instaliranih ili nedovoljno oklopljenih elektronskih sustava plovila, kao što je sustav elektronskog ubrizgavanja goriva, elektronski ABS sustav kočenja, elektronski sustav kontrole brzine ili sustav zračnih jastuka. Za instaliranje ili servis ovog uređaja, molimo obratite se proizvođaču plovila ili njegovom zastupniku. Nepravilna ugradnja ili servisiranje mogu biti opasni te mogu poništiti jamstvo koje se odnosi na uređaj.

Posavjetujte se s proizvođačem svog plovila kako biste se uvjerali da uporaba mobilnog telefona u plovidlu neće utjecati na elektronski sustav.

Redovito provjeravajte jesu li svi bežični uređaji u vašem plovidlu pravilno ugrađeni i rade li pravilno.

### Pozivi u nuždi

Ovaj BLUETOOTH handsfree uređaj i elektronski uređaji spojeni na handsfree, za svoj rad upotrebljavaju radijske signale, mobilnu telefonsku mrežu i fiksnu telefonsku mrežu, za funkcije koje programira korisnik te zato ne mogu jamčiti pozivanje u svim uvjetima.

Zbog toga, nemojte se isključivo pouzdati na bilo koji elektronski uređaj za nužnu komunikaciju (kao što je kod medicinskih hitnih slučajeva). Imajte na umu da, za pozivanje i primanje poziva, handsfree i elektronski uređaji spojeni na handsfree, moraju biti uključeni i nalaziti se unutar područja s dovoljno snažnim signalom mreže.

Pozivi u nuždi možda neće biti mogući s mobilnih telefona ili ako se upotrebljavaju određene mrežne usluge i/ili značajke telefona.

Raspitajte se kod svog pružatelja usluge.

---

## Sadržaj

Upozorenje .....	2
Pregled dijelova i kontrola .....	7

---

## Početak

Odvajanje prednje ploče .....	9
Promjena koraka ugađanja FM/AM valnog područja .....	10
Podešavanje sata .....	10
Priprema BLUETOOTH uređaja .....	10
Spajanje iPod/USB uređaja .....	12
Spajanje drugog prijenosnog audio uređaja .....	12

---

## Slušanje radija

Slušanje radija .....	13
Uporaba sustava radijskih podataka (RDS) .....	13

---

## Reprodukcija

Reprodukcija s iPod/USB uređaja .....	15
Reprodukcija s BLUETOOTH uređaja .....	16
Traženje i reprodukcija zapisa .....	16

---

## Handsfree telefoniranje

Prijem poziva .....	18
Upućivanje poziva .....	18
Funkcije dostupne tijekom telefoniranja .....	19

---

## Postavke

Isključenje DEMO prikaza .....	20
Osnovna podešavanja .....	20
Izbornik General .....	21
BT INIT (inicijalizacija BLUETOOTH) ..	21
Izbornik Sound .....	22
EQ3 PRST (EQ3 preset) .....	22
EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH .....	22
Izbornik BLUETOOTH .....	22

---

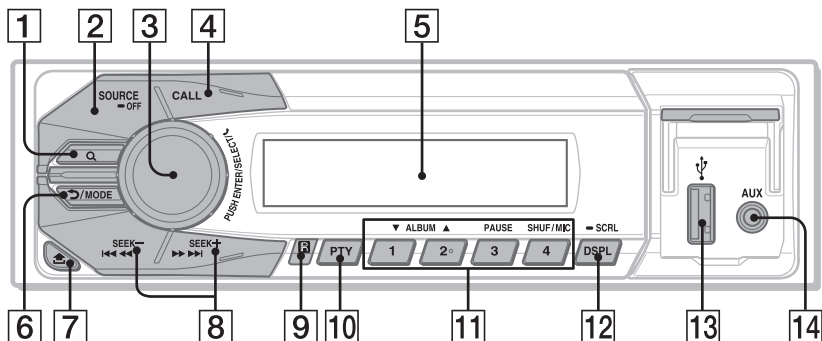
## Dodatne informacije

Mjere opreza .....	23
Održavanje .....	25
Tehnički podaci .....	26
U slučaju problema .....	28



# Pregled dijelova i kontrola

## Glavni uređaj



Tipka 2/ALBUM ▲ ima ispučenu točku.

- 1** **Q (pretraživanje) (str. 17)**  
Ulaz u mod pretraživanja tijekom reprodukcije.
- 2** **SOURCE**  
Uključivanje.  
Promjena izvora.  
**-OFF**  
Pritisnite i zadržite na jednu sekundu za isključenje uređaja.  
Pritisnite i zadržite duže od dvije sekunde za isključenje uređaja i prikaza na zaslonu. Ako je uređaj isključen i nestane prikaz sa zaslona, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem.
- 3** **Regulator**  
Zakrenite za podešavanje glasnoće.  
**ENTER**  
Ulaz u odabranu stavku.  
**SELECT**  
Za prikaz postavki zvuka.  
Pritisnite i zadržite za otvaranje izbornika općih postavki (General).  
**☎ (handsfree)**  
Prijem/završetak poziva.
- 4** **CALL**  
Otvaranje izbornika poziva.  
Pritisnite i zadržite duže od dvije sekunde za promjenu BLUETOOTH signala.
- 5** **Zaslon**

## 6 ↶ (natrag)

Povratak na prethodni prikaz.

**MODE (str. 13, 15, 20)**

## 7 🏠 (otpuštanje prednje ploče)

## 8 SEEK +/-

Automatsko ugađanje radijskih postaja. Pritisnite i zadržite za ručno ugađanje.

⏪/⏩ (prethodno/sljedeće), ⏪/  
⏩ (natrag/ubrzano naprijed)

## 9 Senzor daljinskog upravljača

## 10 PTY (vrste programa)

Za odabir PTY vrste prikaza kod RDS prijema.

## 11 Brojčane tipke

Prijem pohranjenih postaja. Pritisnite i zadržite za pohranjivanje postaja. Poziv pohranjenog telefonskog broja. Pritisnite i zadržite za pohranjivanje telefonskog broja.

## ALBUM ▼/▲

Preskakanje albuma na audio uređaju. Pritisnite i zadržite za kontinuirano preskakanje albuma.

## PAUSE

## SHUF (slučajni slijed)

## MIC (str. 20)

## 12 DSPL (prikazane stavke)

Promjena prikazanih stavki.

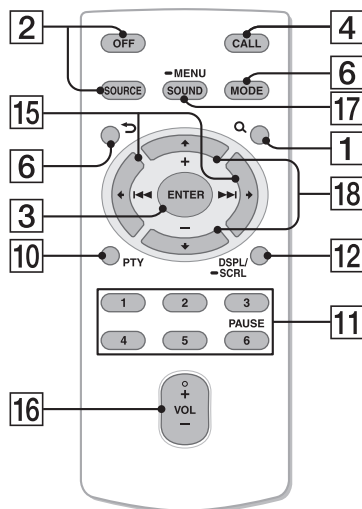
## -SCRL (pomicanje)

Pritisnite i zadržite za pomicanje prikazane stavke.

## 13 USB priključnica

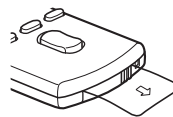
## 14 AUX ulaz

## Daljinski upravljač RM-X231



Tipka VOL + (glasnoća) ima ispuščenje.

Uklonite izolacijsku foliju prije korištenja.



## 15 ⏪ (⏪)/⏩ (⏩)

## 16 VOL (glasnoća) +/-

## 17 SOUND

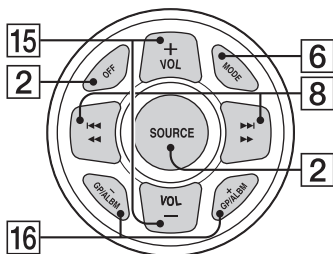
Izravno otvaranje izbornika za podešavanje.

## -MENU

Pritisnite i zadržite za otvaranje izbornika općih postavki (General).

## 18 ↑ (+)/↓ (-)

## Daljinski upravljač za plovila RM-X11M (nije isporučen)




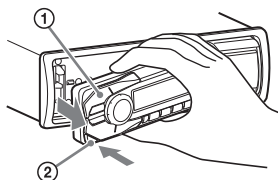
- 15 VOL (glasnoća) +/-
- 16 GP (grupa)/ALBM (album) +/-  
Prijem pohranjenih postaja.

## Početak

### Odvajanje prednje ploče

Možete odvojiti prednju ploču ovog uređaja kako biste spriječili krađu.

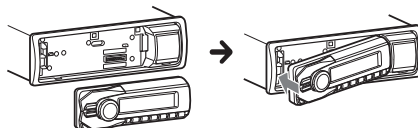
- 1 Pritisnite i zadržite OFF ①.  
Uređaj se isključí.
- 2 Pritisnite tipku  ②, zatim je povucite prema sebi.



### Alarm

Ako zakrenete ključ u položaj OFF bez skidanja prednje ploče, alarm će se oglasiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

### Postavljanje prednje ploče



## Promjena koraka ugađanja FM/AM valnog područja

Podesite korak ugađanja FM/AM valnog područja u skladu s vašom zemljom. Ova postavka je dostupna kad je uređaj isključen.

- 1** Pritisnite i zadržite **SELECT**.  
Pojavi se izbornik za podešavanje.
- 2** Zakrenite regulator kako biste odabrali **[TUNER-STP]**, zatim ga pritisnite.
- 3** Zakrenite regulator za odabir **[50K/9K]**, **[100K/10K]** ili **[200K/10K]** i zatim ga pritisnite.

## Podešavanje sata

- 1** Pritisnite i zadržite **SELECT**.  
Pojavi se izbornik za podešavanje.
- 2** Zakrenite regulator kako biste odabrali **[CLOCK-ADJ]**, zatim ga pritisnite.  
Znamenke sata trepere.
- 3** Zakrenite regulator za podešavanje sata i minuta.  
Za pomicanje indikatora znamenaka, pritisnite **SEEK +/-**.

- 4** Nakon podešavanja minuta, pritisnite **SELECT**.  
Podešenje je dovršeno i sat se aktivira.

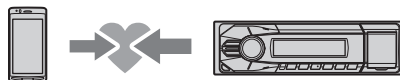
Za prikaz sata, pritisnite **DSPL**.

## Priprema BLUETOOTH uređaja

Spajanjem odgovarajućeg BLUETOOTH uređaja možete uživati u glazbi ili telefonirati bez ruku. Pojediniosti o spajanju potražite u uputama za uporabu isporučenicima s uređajem. Prije spajanja uređaja smanjite glasnoću ovog uređaja jer se inače može začuti glasan zvuk.

## Uparivanje i spajanje BLUETOOTH uređaja

Prilikom prvog povezivanja BLUETOOTH uređaja (mobilnog telefona, audio uređaja itd.), potrebna je međusobna registracija (odnosno "uparivanje"). Uparivanje omogućava međusobno prepoznavanje uređaja.



- 1** Postavite BLUETOOTH uređaj na udaljenost unutar jednog metra od ovog uređaja.

## 2 Pritisnite CALL, zakrenite regulator za odabir [PAIRING], i pritisnite ga.

☎ Treperi .

Uređaj prelazi u pripravno stanje uparivanja.

## 3 Izvedite uparivanje na BLUETOOTH uređaju tako da prepozna ovaj uređaj.

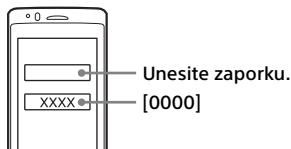
## 4 Odaberite [Sony Automotive] na zaslону BLUETOOTH uređaja.

Ako se [Sony Automotive] ne prikaže, ponovite postupak od koraka 2.



## 5 Ako je za BLUETOOTH uređaj potreban unos zaporke\*, unesite [0000].

\* Zaporka se može zvati "Passcode", "PIN code", "PIN number" ili "Password", ovisno o uređaju.



Kad je uparivanje uspješno, indikator ☎ ostaje svijetli.

## 6 Odaberite ovaj uređaj na BLUETOOTH uređaju za uspostavljanje BLUETOOTH veze.

Kad je uspostavljena veza, zasvijetli 📶 ili 📶.

## Napomena

Kad se spaja s BLUETOOTH uređajem, ovaj uređaj ne može biti prepoznat s drugog uređaja. Za omogućavanje prepoznavanja, pokrenite mod uparivanja i potražite ovaj uređaj na drugom uređaju.

## Za poništavanje uparivanja

Izvedite korak 2 za poništavanje uparivanja nakon uparivanja ovog i BLUETOOTH uređaja.

## Povezivanje s uparenim BLUETOOTH uređajem

Za uporabu uparenog uređaja potrebna je veza s ovim uređajem. Neki će se upareni uređaji povezati automatski.



## 1 Pritisnite CALL, zakrenite regulator za odabir [BT SIGNAL], i pritisnite ga. Provjerite svijetli li indikator ☎.

## 2 Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na BLUETOOTH uređaju.

## 3 Rukujte funkcijama BLUETOOTH uređaja za spajanje ovog uređaja. 📶 Zasvijetli ili 📶.

Ikone na zaslону:


📶	Zasvijetli kad je na uređaj spojen mobilni telefon.
📶	Zasvijetli kad je na uređaj spojen audio uređaj.

## Spajanje posljednjeg spojenog uređaja s ovog uređaja

Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na BLUETOOTH uređaju.

Pritisnite SOURCE.

Odaberite [BT PHONE] ili [BT AUDIO].

Pritisnite  (handsfree) za spajanje s mobilnim telefonom ili PAUSE za spajanje s audio uređajem.

### Napomena

Prilikom streaminga zvuka putem BLUETOOTH veze, nije moguće povezati ovaj uređaj s mobilnim telefonom. Umjesto toga, spojite se na ovaj uređaj pomoću mobilnog telefona.

### Savjet

S uključenim BLUETOOTH signalom: kad je motor upaljen, ovaj se uređaj automatski povezuje s posljednjim spojenim mobilnim telefonom.

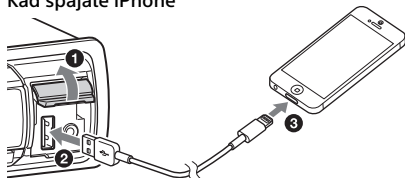
## Spajanje iPod/USB uređaja

**1** Stišajte glasnoću na uređaju.

**2** Spojite iPod/USB uređaj na USB priključnicu.

Za spajanje iPod/USB uređaja upotrijebite USB kabel za iPod (nije isporučen).

Kad spajate iPhone



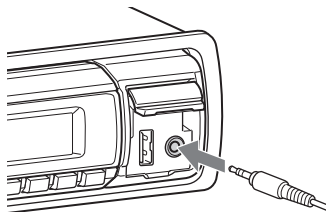
## Spajanje drugog prijenosnog audio uređaja

**1** Isključite prijenosni audio uređaj.

**2** Stišajte glasnoću na uređaju.

**3** Kabelom (opcija)\* spojite prijenosni audio uređaj na AUX ulaz (stereo minipriključnicu) uređaja.

\* Obavezno upotrijebite ravni priključak.



**4** Pritisnite SOURCE za odabir [AUX].

### Usklađivanje razine glasnoće spojenog uređaja s drugim izvorima

Pokrenite reprodukciju s prijenosnog audio uređaja uz umjerenu glasnoću i podesite uobičajenu glasnoću na autoradiju.

Pritisnite SELECT i zakrenite regulator za odabir [AUX VOL] (str. 22).

## Slušanje radija

# Slušanje radija

Potrebno je podesiti korak ugađanja (str. 10). Za slušanje radija, pritisnite SOURCE i odaberite [TUNER].

## Automatska pohrana (BTM)

- 1 Pritisnite MODE za promjenu valnog područja.
- 2 Pritisnite i zadržite SELECT (FM1, FM2, FM3, AM1 ili AM2).  
Pojava se izbornik za podešavanje.
- 3 Zakrenite regulator kako biste odabrali [BTM], zatim ga pritisnite.  
Uređaj pohranjuje postaje slijedom njihovih frekvencija.

## Ugađanje

- 1 Pritisnite MODE za promjenu valnog područja (FM1, FM2, FM3, AM1 ili AM2).
- 2 Ugodite postaju.  
Ručno ugađanje  
Pritisnite i zadržite tipku SEEK +/- za nalaženje približne frekvencije i zatim više puta pritisnite SEEK +/- dok se ne ostvari prijem željene postaje.

## Automatsko ugađanje

Pritisnite SEEK +/-.

Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj ugodi postaju. Ponovite ovaj postupak sve dok ne ugodite željenu postaju.

## Ručna pohrana postaja

- 1 Tijekom prijema postaje koju želite pohraniti, pritisnite i zadržite brojičanu tipku (1 do 6) dok se ne pojavi [MEM].

## Prijem pohranjenih postaja

- 1 Odaberite valno područje, zatim pritisnite brojičanu tipku (od 1 do 6).

# Uporaba sustava radijskih podataka (RDS)

## Odabir vrsta programa (PTY)

Koristite PTY za prikaz ili traženje željene vrste programa.

- 1 Pritisnite PTY tijekom FM prijema.
- 2 Zakrenite regulator dok se ne pojavi željena vrsta programa, zatim pritisnite.  
Uređaj počinje tražiti postaju koja prenosi odabranu vrstu programa.

**Vrste programa** (korak ugađanja: 200 kHz/  
10 kHz)

**NEWS** (vijesti), **INFORM** (informacije), **SPORTS** (sport), **TALK** (govorni programi), **ROCK** (rock), **CLS ROCK** (klasični rock), **ADLT HIT** (hitovi za odrasle), **SOFT RCK** (lagani rock), **TOP 40** (Top 40), **COUNTRY** (country), **OLDIES** (evergrini), **SOFT** (lagana glazba), **NOSTALGA** (nostalgična glazba), **JAZZ** (jazz), **CLASSICL** (klasična glazba), **R AND B** (Rhythm and Blues), **SOFT R B** (lagani Rhythm and Blues), **LANGUAGE** (program na stranim jezicima), **REL MUSC** (vjerska glazba), **REL TALK** (vjerski program), **PERSNLTY** (gostovanja), **PUBLIC** (javni servisi), **COLLEGE** (obrazovni program), **WEATHER** (vremenska prognoza)

**Vrste programa** (korak ugađanja: 100 kHz/  
10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

**NEWS** (novosti), **AFFAIRS** (vijesti), **INFO** (informacije), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (obrazovni program), **DRAMA** (dramski program), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (znanost), **VARIED** (razno), **POP M** (pop glazba), **ROCK M** (rock glazba), **EASY M** (lagana glazba), **LIGHT M** (lagana klasična glazba), **CLASSICS** (klasična glazba), **OTHER M** (druge vrste glazbe), **WEATHER** (vremenska prognoza), **FINANCE** (financije), **CHILDREN** (dječji program), **SOCIAL A** (društvene teme), **RELIGION** (vjerski program), **PHONE IN** (telefonska javljanja), **TRAVEL** (putovanja), **LEISURE** (slobodno vrijeme), **JAZZ** (jazz glazba), **COUNTRY** (country glazba), **NATION M** (narodna glazba), **OLDIES** (evergrini), **FOLK M** (folklorna glazba), **DOCUMENT** (dokumentarni program)

## Podేశavanje točnog vremena (CT)

Podaci o točnom vremenu dobiveni RDS prijemom podešavaju sat.

- 1 Podesite [CT-ON] u izborniku General (str. 21).



## Reprodukcija

# Reprodukcija s iPod/USB uređaja

U ovim uputama za uporabu, "iPod" se koristi kao općeniti naziv za iPod funkcije na iPod i iPhone uređaju, osim ako nije drugačije navedeno u tekstu ili na slikama.

Za detalje o kompatibilnosti vašeg iPod uređaja pogledajte "O iPod uređaju" (str.23) ili posjetite internetsku stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

Mogu se koristiti USB uređaji vrste MSC (Mass Storage Class) koji podržavaju USB standard (poput USB flash uređaja, digitalnih playera, Android™ telefona).

Ovisno o digitalnom playeru ili Andorid telefonu, potrebno je podesiti USB vezu na MSC.

### Napomene

- Za detalje o podržanim USB uređajima, posjetite internetsku stranicu navedenu na zadnjoj stranici.
- Reprodukcija sljedećih MP3/WMA datoteka nije podržana.
  - datoteke s lossless kompresijom
  - datoteke koje su zaštićene od kopiranja
  - DRM (Digital Rights Management) datoteke
  - Višekanalne audio datoteke

## 1 Spojite iPod/USB uređaj na USB priključnicu (str. 12).

Započinje reprodukcija.

Ako je USB uređaj već spojen, za pokretanje reprodukcije pritisnite SOURCE više puta za odabir [USB].

## 2 Podesite glasnoću na ovom uređaju.

### Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite i zadržite OFF na jednu sekundu.

### Vađenje uređaja

Zaustavite reprodukciju, zatim izvadite uređaj.

### Oprez kod uporabe iPhone uređaja

Kad spojite iPhone putem USB kabela, glasnoću telefona kontrolira sâm iPhone, a ne autoradio. Pazite da tijekom razgovora slučajno ne pojačate glasnoću jer se nakon toga može čuti vrlo glasan zvuk.

## Izravno upravljanje iPod uređajem (Passenger control)

Pritisnite i zadržite tipku MODE tijekom reprodukcije za prikaz indikatora [IPOD], za izravno upravljanje iPodom. Glasnoća se može podesiti samo na uređaju.

### Za isključenje funkcije Passenger control

Pritisnite i zadržite tipku MODE dok se ne prikaže [AUDIO].

## Reprodukcija s BLUETOOTH uređaja

Možete reproducirati sadržaje sa spojenog uređaja koji podržava BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



- 1 Uspostavite BLUETOOTH vezu s audio uređajem (str. 10).
- 2 Pritisnite SOURCE za odabir [BT AUDIO].
- 3 Pokrenite reprodukciju na spojenom uređaju.
- 4 Podesite glasnoću na ovom uređaju.
- 5 Pritisnite PAUSE za pokretanje reprodukcije.

### Napomene

- Ovisno o audio uređaju, informacije poput naslova, broja/trajanja i statusa reprodukcije zapisa možda se neće prikazati na ovom uređaju.
- Čak i ako promijenite izvor reprodukcije na ovom uređaju, reprodukcija audio uređaja se ne prekida.

### Usklađivanje razine glasnoće BLUETOOTH uređaja s glasnoćama drugih uređaja

Pokrenite reprodukciju BLUETOOTH audio uređaja pri umjerenj glasnoći i podesite uobičajenu glasnoću slušanja na ovom uređaju. Pritisnite SELECT i zakrenite regulator za odabir [BTA VOL] (str. 22).

## Traženje i reprodukcija zapisa

### Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim slijedom

#### Ponavljanje reprodukcije:

- 1 Tijekom reprodukcije, pritisnite i zadržite SELECT.
- 2 Zakrenite regulator kako biste odabrali [REPEAT], zatim ga pritisnite.
- 3 Zakrenite regulator za odabir željenog načina reprodukcije i zatim ga pritisnite.
- 4 Pritisnite ↵ (BACK) za povratak na prethodni prikaz.

#### Reprodukcija slučajnim slijedom:

- 1 Tijekom reprodukcije više puta pritisnite SHUF dok se ne pojavi željeni način reprodukcije.  
Možda će biti potrebno određeno vrijeme za pokretanje reprodukcije u određenome modu.

Dostupni modovi reprodukcije se razlikuju, ovisno o odabranom izvoru.

## Pretraživanje zapisa po imenu (Quick-BrowZer™)

- 1** Tijekom reprodukcije s USB-a, pritisnite **Q** (pretraživanje)\* za prikaz kategorija za pretraživanje.

Kad se prikaže popis zapisa, više puta pritisnite **↶** (natrag) za prikaz željene kategorije pretraživanja.

\* Tijekom reprodukcije pritisnite **Q** (pretraživanje) na duže od dvije sekunde za izravan povratak na početak liste kategorija.

- 2** Zakrenite regulator za odabir željene kategorije pretraživanja, zatim pritisnite za potvrdu.

- 3** Ponovite korak 2 za traženje željenog zapisa.  
Započinje reprodukcija.

### Za izlaz iz Quick-BrowZer moda

Pritisnite **Q** (pretraživanje).

## Pretraživanje preskakanjem opcija (Jump mod)

- 1** Pritisnite **Q** (pretraživanje).
- 2** Pritisnite **SEEK +**.
- 3** Zakrenite regulator za odabir stavke.  
Preskakanje u popisu izvodi se u koracima po 10% ukupnog broja stavki s popisa.

- 4** Pritisnite **ENTER** za povratak na Quick-BrowZer mod.

Pojavi se odabrana stavka.

- 5** Zakrenite regulator za odabir željene stavke i zatim ga pritisnite.


Započinje reprodukcija.

## Telefoniranje bez ruku

Za uporabu mobilnog telefona, spojite ga s ovim uređajem. Pojedini potražite u poglavlju "Priprema BLUETOOTH uređaja" (str. 10).



## Prijem poziva

- 1 Pritisnite  (handsfree) kad se primi poziv uz zvuk zvana. Započinje telefonski razgovor.

### Napomena

Ton zvana i glas sugovornika emitiraju se samo preko prednjih zvučnika.

### Odbijanje poziva

Pritisnite i zadržite OFF na jednu sekundu.

### Završetak razgovora

Ponovno pritisnite  (handsfree).

## Upućivanje poziva

Poziv možete uputiti iz telefonskog imenika ili popisa poziva kad je spojen mobilni telefon koji podržava PBAP (Phone Book Access Profile).


### Pozivanje broja iz imenika

- 1 Pritisnite CALL, zakrenite regulator za odabir [PH BOOK], i pritisnite ga.
- 2 Okrećite regulator kako biste s popisa inicijala odabrali inicijal, a zatim ga pritisnite.
- 3 Okrećite regulator kako biste s popisa imena odabrali ime, a zatim ga pritisnite.
- 4 Okrećite regulator kako biste s popisa brojeva odabrali broj, a zatim ga pritisnite. Započinje telefonski razgovor.

### Pozivanje broja iz popisa poziva

- 1 Pritisnite CALL, zakrenite regulator za odabir [RECENT], i pritisnite ga. Prikaže se popis poziva.
- 2 Okrećite regulator kako biste odabrali ime ili telefonski broj iz popisa poziva, a zatim ga pritisnite. Započinje telefonski razgovor.

## Pozivanje unosom telefonskog broja

- 1 Pritisnite CALL, zakrenite regulator za odabir [DIAL NUM], i pritisnite ga.
- 2 Okrećite regulator kako biste odabrali telefonski broj, a na koncu odaberite [ ] (razmak) i zatim pritisnite tipku  (handsfree)\*. Započinje telefonski razgovor.

\* Za pomicanje indikatora znamenaka, pritisnite SEEK +/-.

### Napomena

Na zaslonu se umjesto [#] prikaže [ \_ ].

## Pozivanje ponovnim biranjem


- 1 Pritisnite CALL, zakrenite regulator za odabir [REDIAL], i pritisnite ga. Započinje telefonski razgovor.

## Pohranjivanje telefonskih brojeva

Možete pohraniti do 6 kontakata pod programom tipkom.

- 1 Odaberite telefonski broj koji želite pohraniti, iz imenika, popisa poziva ili ga unesite izravno. Telefonski broj se prikaže na zaslonu ovog uređaja.
- 2 Pritisnite i zadržite brojaču tipku (1 do 6) dok se ne prikaže [MEM]. Kontakt je pohranjen pod odabranim programskim brojem.

## Pozivanje pohranjenog broja

- 1 Pritisnite CALL.
- 2 Pritisnite brojaču tipku (1 do 6) za odabir kontakta koji želite nazvati.
- 3 Pritisnite  (handsfree). Započinje telefonski razgovor.

## Pozivanje prema glasovnim porukama

Poziv možete uputiti izgovaranjem glasovne poruke pohranjene u spojenom mobilnom telefonu s funkcijom glasovnog biranja.

- 1 Pritisnite CALL, zakrenite regulator za odabir [VO DIAL], i pritisnite ga.
- 2 Izgovorite glasovnu poruku snimljenu na mobilnom telefonu. Vaš glas se prepoznaje i uspostavlja se poziv.

## Funkcije dostupne tijekom telefoniranja

### Pohranjivanje razine glasnoće zvana i glasa sugovornika

Možete pohraniti razinu glasnoće zvana i glasa sugovornika.

**Podešavanje glasnoće zvona:**  
Okrećite regulator tijekom primanja poziva.

**Podešavanje glasnoće glasa sugovornika:**  
Okrećite regulator tijekom poziva.

### **Podešavanje glasnoće za drugu stranu (glasnoća mikrofona)**

Pritisnite MIC.  
Podesive razine glasnoće: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### **Smanjenje odjeka i buke (mod Echo Canceler/Noise Canceler)**

Pritisnite i zadržite MIC.  
Podesivi modovi: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### **Prosljeđivanje poziva**

Kako biste aktivirali/deaktivirali odgovarajući uređaj (ovaj uređaj/mobilni telefon), pritisnite MODE ili upotrijebite mobilni telefon.


#### **Napomena**

Ovisno o mobilnom telefonu, može doći do prekida handsfree veze kod prebacivanja poziva.

## **Postavke**

### **Isključenje DEMO prikaza**

Možete isključiti demonstracijski prikaz koji se pojavljuje kad je uređaj isključen.

- 1 Pritisnite i zadržite SELECT.**  
Pojavi se izbornik za podešavanje.
- 2 Zakrenite regulator kako biste odabrali [DEMO], zatim ga pritisnite.**
- 3 Zakrenite regulator kako biste odabrali "DEMO-OFF", zatim ga pritisnite.**  
Podešavanje je dovršeno.
- 4 Pritisnite  (natrag).**  
Prikaz se vraća na normalan mod prijema/reprodukcije.

### **Osnovna podešavanja**

Opcije izbornika možete podesiti na sljedeći način.

Ovisno o izvoru i postavkama, mogu se podesiti sljedeće opcije:

- 1 Pritisnite SELECT za otvaranje izbornika Sound (zvuk), pritisnite i zadržite SELECT za otvaranje izbornika General (općenito) ili pritisnite CALL za otvaranje izbornika BLUETOOTH.**

**2** Zakrenite regulator za odabir željene stavke i zatim ga pritisnite.

**3** Zakrenite regulator za odabir opcija, zatim ga pritisnite.

### Za povratak na prethodni prikaz

Pritisnite  (natrag).

---

## Izbornik General

---

**CLOCK-ADJ** (podešavanje sata) (str. 10)

---

**TUNER-STP** (korak ugađanja) (str. 10)

---

**CT** (točno vrijeme)

Uključenje funkcije CT: [ON], [OFF].

---

**BEEP**

Aktivira zvučni signal: [ON], [OFF].

---

**CAUT ALM** (alarm upozorenja)

Aktivira alarm: [ON], [OFF] (str. 9). (Dostupno samo kad je uređaj isključen.)

---

**AUX-A** (AUX audio)

Aktivira prikaz indikatora AUX izvora: [ON], [OFF]. (Dostupno samo kad je uređaj isključen.)

---

**AUTO OFF**

Automatsko isključenje nakon isteka podešenog vremena, kad je uređaj isključen: [NO], [30S] (30 sekundi), [30M] (30 minuta), [60M] (60 minuta).

---

**DEMO** (demo prikaz)

Aktivacija demo prikaza: [ON], [OFF].

---

**DIMMER**

Promjena svjetline zaslona: [ON], [OFF].

---

---

**AUTO SCR** (automatsko pomicanje)

Automatsko pomicanje dugih naziva: [ON], [OFF].

---

**REPEAT** (str. 16)

---

**LOUDNESS** (dinamička glasnoća)

Naglašava niske i visoke tonove za jasniji zvuk pri stišanoj glasnoći: [ON], [OFF].

---

**BTM** (str. 13)

---

**BT INIT** (inicijalizacija BLUETOOTH)

Resetiranje svih postavki vezanih uz BLUETOOTH (podataka o uparivanju, pohranjenog broja, informacija o uređaju itd.). Prije zbrinjavanja uređaja resetirajte sve postavke. (Dostupno samo kad je uređaj isključen.)

---

---

## Izbornik Sound

---

### **EQ3 PRST** (EQ3 preset)

Biranje jedne od 7 krivulja ekvalizatora: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].  
Možete memorirati podešenje krivulje ekvilizatora za svaki izvor.

---

### **EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH**

Podešava [CUSTOM] za EQ3.  
Podešava krivulju ekvilizatora.  
Glasnoća se može podešavati u koracima od 1 dB, između -10 dB i +10 dB.

---

### **BALANCE**

Podešavanje balansa zvuka: [RIGHT-15 (R15)] – [CENTER (0)] – [LEFT-15 (L15)].

---

### **FADER**

Podešavanje odnosne razine: [FRONT-15 (F15)] – [CENTER (0)] – [REAR-15 (R15)].

---

### **AUX VOL** (razina glasnoće na ulazu AUX)

Podešava razinu glasnoće svake od spojenih komponenti: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].  
Ovime se izbjegava pojedinačno podešavanje razlike glasnoće.

---

### **BTA VOL** (razina glasnoće zvuka BLUETOOTH uređaja)

Podešavanje razine glasnoće za svaki spojeni BLUETOOTH uređaj: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].  
Ovime se izbjegava pojedinačno podešavanje razlike glasnoće.

---

---

## Izbornik BLUETOOTH

---

### **PAIRING** (str. 10)

---

### **PH BOOK** (telefonski imenik) (str. 18)

---

### **REDIAL** (str. 19)

---

### **RECENT** (nedavni poziv) (str. 18)

---

### **VO DIAL** (glasovno biranje) (str. 19)

---

### **DIAL NUM** (biranje broka) (str. 19)

---

### **RINGTONE**

Korištenje zvona ovog uređaja ili spojenog mobilnog telefona: [1] (ovaj uređaj), [2] (mobilni telefon).

---

### **AUTO ANS** (automatski odgovor)

Podešavanje ovog uređaja za automatski odgovor na dolazni poziv. [OFF], [1] (oko tri sekunde), [2] (oko 10 sekundi).

---

### **BT SIGNL** (BLUETOOTH signal) (str. 11)

Aktiviranje funkcije BLUETOOTH. [ON], [OFF].

---



## Dodatne informacije

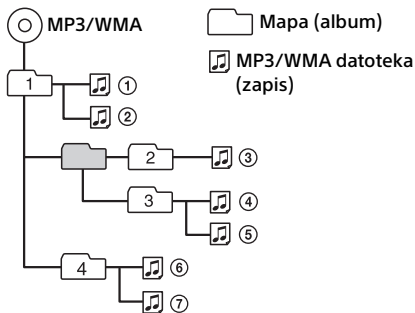
### Mjere opreza

- Ako je vaše plovilo usidreno izravno na suncu, pustite da se uređaj malo ohladi prije korištenja.
- Ne ostavljajte prednju ploču ili audio uređaje u plovilu jer to može prouzročiti kvarove zbog visokih temperatura na izravnom suncu.
- Električna antena se automatski izvlači.

### Za održavanje visoke kvalitete zvuka

Pazite da po uređaju ne prolijete tekućinu.

### Slijed reprodukcije MP3/WMA datoteka



## O iPod uređaju

- Možete spajati sljedeće modele iPod uređaja. Prije uporabe, ažurirajte svoje iPod uređaje prema najnovijoj verziji softvera. Načinjen za
  - iPod nano (5. generacije)
  - iPod touch (4. generacije)
  - iPod touch (3. generacije)
  - iPod touch (2. generacije)
  - iPod classic
  - iPod nano (7. generacije)
  - iPod nano (6. generacije)
  - iPod nano (5. generacije)
  - iPod nano (4. generacije)
  - iPod nano (3. generacije)
  - iPod nano (2. generacije)
  - iPod nano (1. generacije)\*
  - iPhone 5
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G

\* Funkcija Passenger Control nije dostupna za iPod nano (1. generacije).

- Oznake "Made for iPod" i "Made for iPhone" označavaju elektronički pribor koji je dizajniran za spajanje na iPod ili iPhone uređaj, te je odobren od strane razvojnog programera kao uređaj koji je u skladu sa standardima izvedbe tvrtke Apple. Apple nije odgovoran za rad ovog uređaja ili njegovu usklađenost sa sigurnosnim i nadzornim standardima. Imajte na umu da uporaba tog pribora uz iPod ili iPhone može utjecati na bežični rad.

## O funkciji BLUETOOTH

### Što je tehnologija BLUETOOTH?

- BLUETOOTH bežična tehnologija je bežična tehnologija kratkog dometa koja omogućuje bežičan prijenos podataka između digitalnih uređaja, kao što su mobilni telefoni i slušalice. BLUETOOTH bežična tehnologija radi u dometu od otprilike 10 metara. Uobičajeno je spajanje dva uređaja, ali kod nekih uređaja, moguće je istovremeno spojiti više uređaja.
- Za spajanje nije potrebno upotrebljavati kabele jer je BLUETOOTH bežična tehnologija, niti je potrebno usmjeriti uređaje jednog prema drugom, kao kod infracrvene tehnologije. Primjerice, uređaj možete upotrebljavati dok je u torbi ili džepu.
- BLUETOOTH je međunarodni standard koji podržavaju milijuni tvrtki diljem svijeta i kojeg upotrebljavaju brojne tvrtke.

### O BLUETOOTH komunikaciji

- BLUETOOTH bežična tehnologija radi u dometu od otprilike 10 metara. Maksimalan domet može varirati ovisno o preprekama (osobe, metal, zid, itd.) ili elektromagnetskom okruženju.
- Sljedeći uvjeti mogu utjecati na osjetljivost BLUETOOTH komunikacije.
  - Prepreke, poput osoba, metala i zidova, između ovog uređaja i BLUETOOTH uređaja.
  - Uređaj koji upotrebljava frekvenciju 2,4 GHz, kao što je bežični LAN, bežični telefon ili mikrolvalna pećnica, upotrebljava se u blizini.

- Obzirom da BLUETOOTH uređaji i bežični LAN (IEEE802.11b/g) upotrebljavaju istu frekvenciju, može doći do mikrolvalne interferencije, koja uzrokuje usporavanje brzine komunikacije, šumove ili nepravilno spajanje ako se ovaj uređaj upotrebljava u blizini LAN uređaja. U tom slučaju, napravite sljedeće.
  - Upotrebljavajte ovaj uređaj najmanje 10 metara od bežičnih LAN uređaja.
  - Ako se ovaj uređaj upotrebljava na udaljenosti manjoj od 10 metara od bežičnog LAN uređaja, isključite bežični LAN uređaj.
  - Postavite ovaj uređaj i BLUETOOTH uređaj što je moguće bliže jedan drugom.
- Mikrolvalovi koje emitira Bluetooth uređaj mogu utjecati na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite ovaj uređaj i ostale BLUETOOTH uređaje na sljedećim mjestima jer mogu uzrokovati nezgode.
  - u blizini zapaljivih plinova, u bolnici, vlaku, zrakoplovu ili na benzinskoj postaji
  - u blizini automatskih vrata ili požarnih alarma
- Ovaj uređaj podržava sigurnosne značajke usklađene s BLUETOOTH standardom, koje omogućuju sigurno spajanje uz uporabu Bluetooth bežične tehnologije, ali sigurnost možda neće biti dostatna, ovisno o postavkama. Budite oprezni pri komunikaciji pomoću BLUETOOTH bežične tehnologije.
- Sony ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualno curenje podataka tijekom BLUETOOTH komunikacije.
- Ne može se jamčiti spajanje sa svim BLUETOOTH uređajima.
  - Uređaj koji upotrebljava BLUETOOTH funkciju treba biti usklađen s Bluetooth standardom kako ga definira BLUETOOTH SIG i treba biti provjeren.

- Čak i ako spojeni uređaj odgovara gore navedenom BLUETOOTH standardu, neki uređaji možda se neće moći spojiti ili neće raditi pravilno, ovisno o značajkama ili specifikacijama uređaja.
- Tijekom razgovora putem telefona uz uporabu handsfree funkcije, mogu se pojaviti smetnje, ovisno o uređaju ili uvjetima komunikacije.
- Ovisno o spojenom uređaju, možda će trebati neko vrijeme za uspostavu komunikacije.

### Ostalo

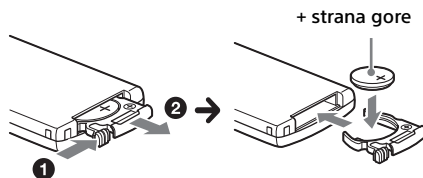
- Uporaba BLUETOOTH uređaja možda neće raditi kod mobilnih telefona, ovisno o uvjetima širenja radijskih valova i mjestu gdje se uređaji upotrebljavaju.
- Ako osjetite nelagodu tijekom uporabe BLUETOOTH uređaja, odmah prekinite njegovu uporabu. Ako se problem nastavi, obratite se najbližem Sony predstavništvu.

Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme vezane uz uređaj, a da nisu razrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

## Održavanje

### Zamjena litijeve baterije daljinskog upravljača

Kad baterija oslabi, domet daljinskog upravljača će se smanjiti. Zamijenite bateriju novom CR2025 litijevom baterijom. Korištenje druge baterije može dovesti do požara ili do eksplozije.



### Napomene o litijevoj bateriji

- Litijevu bateriju držite van dohvata djece. Ako dođe do gutanja baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- Obrišite bateriju suhom tkaninom kako biste osigurali dobar kontakt.
- Provjerite polaritet baterije prije umetanja.
- Ne dodirujte bateriju metalnom pincetom, jer može doći do kratkog spoja.

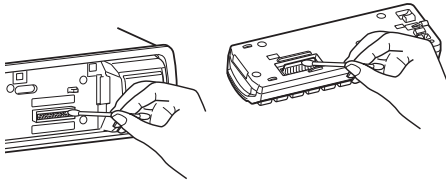
### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati uslijed nepravilnog rukovanja.

Bateriju nemojte puniti, rastavljati niti je bacati u vatru.

### Čišćenje priključnica

Uređaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednje ploče nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednju ploču (str. 9) te očistite spojeve vatiranim štapićem. Ne primjenjujte prejak pritisak. U suprotnom, može doći do oštećenja priključnica.



### Napomene

- Iz sigurnosnih razloga prije čišćenja priključnica isključite motor i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključnice prstima ili metalnim predmetima.

## Tehnički podaci

### IZLAZNA AUDIO SNAGA



CEA2006 Standard  
Izlazna snaga: 17 W RMS × 4 pri  
4 ohma < 1% THD+N  
Omjer signal-šum: 80 dBA  
(referentna vrijednost: 1 W u 4 ohma)

### Radijski prijemnik

#### FM

Opseg ugađanja:

- 87,5 – 108,0 MHz (korak od 50 kHz)
- 87,5 – 108,0 MHz (korak od 100 kHz)
- 87,5 – 107,9 MHz (korak od 200 kHz)

FM korak ugađanja:

- 50 kHz/100 kHz/200 kHz, promjenjivo

Antenska priključnica:

- Vanjska antenska priključnica

Medufrekvencija: 25 kHz

Iskoristiva osjetljivost: 8 dBf

Selektivnost: 75 dB pri 400 kHz

Omjer signal-šum: 80 dB (stereo)

Odvajanje: 50 dB pri 1 kHz

Frekvencijski odziv: 20 – 15.000 Hz

#### AM

Opseg ugađanja:

- 531 – 1.602 kHz (korak od 9 kHz)
- 530 – 1.710 kHz (korak od 10 kHz)

AM korak ugađanja:

- 9 kHz/10 kHz, promjenjivo

Antenska priključnica:

- Vanjska antenska priključnica

Medufrekvencija:

- 9.124,5 kHz ili 9.115,5 kHz/4,5 kHz (korak od 9 kHz)
- 9.115 kHz ili 9.125 kHz/5 kHz (korak od 10 kHz)

Osjetljivost: 26  $\mu$ V

### USB uređaj

Priključnica: USB (Full-speed)

Maksimalna struja: 1 A

Maksimalan broj prepoznatljivih podataka:

- Mape (albumi): 128
- Datoteke (zapisi) po mapi: 512

Odgovarajući kodek:

- MP3 (.mp3) i WMA (.wma)

### Bežična komunikacija

Sustav komunikacije:

- BLUETOOTH standard, verzija 2.1 + EDR

Izlaz:

- BLUETOOTH Standard Power Class 2  
(maks. +4 dBm)

Maksimalni domet komunikacije:

- Domet vidljivosti do približno 10 m\*1

Frekvencijski pojas:

- 2,4 GHz pojas (2,4000 – 2,4835 GHz)

Način modulacije: FHSS

Kompatibilni BLUETOOTH profili\*2:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- 1.2 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- 1.3 HFP (Handsfree Profile) 1.5
- PBAP (Phone Book Access Profile)

\*1 Stvaran domet ovisi o čimbenicima kao što su prepreke između uređaja, magnetsko polje oko mikrovalnih pećnica, statički elektricitet, osjetljivost prijema, učinak antene, operativni sustav, softverske aplikacije i sl.

\*2 Profili BLUETOOTH standarda označavaju svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.

## Pojačalo

Izlaz: Zvučnički izlazi

Impedancija zvučnika: 4 – 8 ohma

Maksimalna izlazna snaga: 55 W × 4 (na 4 ohma)

## Općenito

Izlazi:

Audio izlazi (prednji/stražnji)

Električna antena/Kontrolni izlaz pojačala snage (REM OUT)

Ulazi:

Ulazna priključnica daljinskog upravljača

Antenska ulazna priključnica

AUX ulazna priključnica (stereo mini priključnica)

USB priključnica

Napajanje: 12 V DC akumulator (negativni pol na uzemljenje)

Dimenzije:

Približno 178 × 50 × 120 mm (š/v/d)

Dimenzije za ugradnju:

Približno 178 × 50 × 103 mm (š/v/d)

Masa: Približno 0,7 kg

Sadržaj isporuke:

Glavni uređaj (1)

Daljinski upravljač (1): RM-X231

Dijelovi za instalaciju i spajanje (1 komplet)

Dodatna oprema/pribor\*:

USB spojni kabel za iPod: RC-100IP

Daljinski upravljač za plovila: RM-X11M

\* Dodatni pribor/oprema nisu vodonepropusni, osim daljinskog upravljača za plovila RM-X11M. Ne izlažite dodatni pribor vodi.

Vaš prodavatelj možda neće imati sav navedeni pribor. Zatražite detaljne informacije.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodne najave. Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvođač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.

## Autorska prava

Simbol-riječ Bluetooth® i logotipi su u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka njihova uporaba od strane tvrtke Sony je pod licencom. Ostale robne marke i zaštićeni nazivi nalaze se u vlasništvu odgovarajućih vlasnika.

Windows Media je zaštićeni znak ili registrirani zaštićeni znak tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili ostalim zemljama.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft Corporation. Uporaba ili distribucija takve tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dopuštenja tvrtke Microsoft ili njezine ovlaštene podružnice.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD-u i ostalim zemljama.

MPEG Layer-3 tehnologija kodiranja zvuka i patenti su pod licencom tvrtke Fraunhofer IIS and Thomson.

Android je zaštićeni naziv tvrtke Google Inc., a njegova uporaba je podložna dozvolama tvrtke Google.

## U slučaju problema

Sljedeća tablica će vam pomoći u rješavanju problema koji se mogu pojaviti u radu uređaja. Prije pregleda donje tablice, provjerite spojeve uređaja i postupke korištenja. Pojednosti o osiguraču i vađenju uređaja iz upravljačke ploče, pogledajte isporučene upute za ugradnju i povezivanje. Ako i dalje ne možete riješiti problem, posjetite internetsku stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

### Općenito

#### Nema napajanja uređaja.

- Ako je uređaj isključen i nestane prikaz sa zaslona, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem.
  - Uključite uređaj.

#### Nema zvuka.

- Opcija [FADER] nije podešena za sustav s dva zvučnika.

#### Nema zvučnog signala.

- Spojeno je dodatno pojačalo i ne koristi se ugrađeno.

#### Sadržaj memorije je izbrisan.

- Kabel za napajanje ili akumulator su odspojeni ili nisu pravilno spojeni.

#### Pohranjene postaje i točno vrijeme su obrisani. Osigurač je pregorio.

#### Buka kod okretanja ključa u kontakt-bravi.

- Kabeli prema konektoru plovila nisu dobro spojeni.

---

### **Tijekom reprodukcije ili prijema, pokrene se demo prikaz.**

- Ako se uređaj ne rukuje 5 minuta uz postavku [DEMO-ON], započinje demo prikaz.
  - Podesite [DEMO-OFF] (str. 21).

---

### **Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na zaslonu.**

- Podešeno je zatamnjeno zaslon [DIM-ON] (str. 21).
- Indikatori na zaslonu se isključe ako pritisnete i zadržite OFF.
  - Pritisnite OFF na uređaju dok se ne pojavi prikaz.
- Priključnice su zaprljane (str. 25).

## **Radijski prijem**

### **Nije moguć prijem postaja.**

#### **Zvuk je pun šumova.**

- Spajanje nije izvedeno pravilno.
  - Ako je vaše plovilo opremljeno ugrađenom FM/MW/LW antenom na stražnjem/bočnom staklu, spojite REM OUT kabel antene (prugasti plavo-bijeli) ili kabel napajanja za dodatni pribor (crveni) na priključnicu napajanja postojećeg antenskog pojačala.
  - Provjerite spoj antene.
  - Ako se antena ne izvlači, provjerite spoj na kabelu za kontrolu antene.
- Postavka koraka ugađanja je izbrisana.
  - Ponovno podesite korak ugađanja.

---

### **Slušanje ugođenih postaja nije moguće.**

- Signal s odašiljača je preslab.

## **RDS**

### **PTY prikazuje [- - - - -].**

- Trenutna postaja nije RDS postaja.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Postaja ne emitira signal vrste programa.

## **Reprodukcija s USB-a**

### **Ne možete reproducirati s uređaja spojenog putem USB huba.**

- Ovaj uređaj ne prepoznaje USB uređaje spojene putem USB huba.

---

### **Potrebno je više vremena za reprodukciju USB uređaja.**

- USB uređaj sadrži datoteke sa složenom strukturom.

---

### **Zvuk je isprekidan.**

- Prekidi zvuka su mogući s brzinom bita iznad 320 kbps.

## **BLUETOOTH funkcija**

### **Uređaj koji spajate ne može prepoznati ovaj uređaj.**

- Prije uparivanja, prebacite ovaj uređaj u pravno stanje uparivanja.
- Kad se spaja s BLUETOOTH uređajem, ovaj uređaj ne može biti prepoznat s drugog uređaja.
  - Odspojite trenutno spojen uređaj i potražite ovaj uređaj na drugom uređaju.
- Nakon uparivanja uređaja, podesite izlaz BLUETOOTH signala (str. 11).

---

### **Spajanje nije moguće.**

- Spajanjem se upravlja iz jednog uređaja (ovog ili drugog BLUETOOTH uređaja), a ne iz oba.
  - Spojite se s ovim uređajem preko BLUETOOTH uređaja ili obrnuto.

---

### **Ne prikazuje se naziv detektiranog uređaja.**

- Ovisno o statusu drugog uređaja, naziv se možda neće moći učitati.

---

### **Bez zvuka zvona.**

- Podesite glasnoću zakretanjem regulatora tijekom poziva.
- Ovisno o spojenom uređaju, signal zvona se možda neće pravilno poslati.
  - Podesite [RINGTONE] na [1] (str. 22).
- Prednji zvučnici nisu spojeni na uređaj.
  - Spojite prednje zvučnike na uređaj. Zvuk zvona čuje se samo iz prednjih zvučnika.

---

### **Glas sugovornika se ne čuje.**

- Prednji zvučnici nisu spojeni na uređaj.
  - Spojite prednje zvučnike na uređaj. Glas sugovornika čuje se samo iz prednjih zvučnika.

---

### **Sugovornik primjećuje da je glasnoća preniska ili previsoka.**

- Podesite odgovarajuću glasnoću pomoću postavke Mic Gain (str. 20).


---

### **Tijekom telefonskog razgovora čuje se jeka ili šum.**

- Smanjite glasnoću.
- Podesite EC/NC Mode na [EC/NC-1] ili [EC/NC-2] (str. 20).
- Ako je okolna buka, osim zvuka telefonskog razgovora, prejaka, pokušajte je smanjiti. Primjerice: Ako je prozor otvoren i čuje se buka izvana, zatvorite prozor. Ako je zvuk klima-uređaja preglasan, smanjite mu snagu.
- Promijenite određišni uređaj za proslijeđivanje poziva u mobilni telefon, i zatim upotrijebite mobilni telefon (str. 20).

---

### **Telefon nije spojen.**

- Kod reprodukcije s BLUETOOTH audio uređaja, telefon nije spojen čak i ako pritisnete  (handsfree).
  - Izvršite spajanje s telefona.

---

### **Kvaliteta zvuka telefonskog poziva je loša.**

- Kvaliteta zvuka telefonskog razgovora ovisi o uvjetima prijema mobilnog telefona.
  - Ako je prijem slab, premjestite plovilo na mjesto gdje je signal mobilne mreže jači.

---

### **Glasnoća spojenog audio uređaja je preniska (previsoka).**

- Razina glasnoće ovisi o audio uređaju.
  - Podesite glasnoću na spojenom audio uređaju ili ovom uređaju.

---

### **Zvuk preskače tijekom reprodukcije na BLUETOOTH audio uređaju.**

- Smanjite udaljenost između ovog i BLUETOOTH audio uređaja.
- Ako je BLUETOOTH uređaj spremljen u kućište koje prekida signal, izvadite ga iz kućišta tijekom uporabe.
- U blizini se upotrebljava nekoliko BLUETOOTH uređaja ili uređaja koji emitiraju radijske valove.
  - Isključite druge uređaje.
  - Povećajte udaljenost od drugih uređaja.
- Zvuk reprodukcije se kratko prekida kod prespajanja veze između ovog uređaja i mobilnog telefona. Pojava nije kvar.

---

### **Spojenim BLUETOOTH audio uređajem ne može se upravljati.**

- Provjerite podržava li spojeni BLUETOOTH uređaj AVRCP.

---

### **Neke funkcije ne rade.**

- Provjerite podržava li spojeni uređaj te funkcije.



---

### Uređaj slučajno odgovara na poziv.

- Spojeni telefon je podešen tako da se automatski javlja na pozive.

---

### Uparivanje nije uspjelo zbog prekida.

- Ovisno o uređaju za spajanje, vremensko ograničenje za uparivanje može biti kratko.
  - Nastojte uparivanje dovršiti unutar danog vremena.

---

### BLUETOOTH funkcija ne radi.

- Isključite uređaj tako da pritisnete OFF na duže od dvije sekunde, zatim ga ponovno uključite.

---

### Iz zvučnika plovila se ne čuje zvuk tijekom handsfree poziva.

- Ako se zvuk čuje preko mobilnog telefona, podesite izlaz na mobilnom telefonu tako da se čuje preko zvučnika plovila.

## Prikaz/poruke pogrešaka

### CHECKING

- Autoradio provjerava povezanost s USB uređajem.
  - Pričekajte dok se provjera povezanosti ne završi.

---

### ERROR

- Možda je došlo do unutarnjeg kvara.
  - Pritisnite OFF duže od dvije sekunde (indikatori na zaslonu se isključe), zatim ponovno pritisnite OFF.

---

### ERROR-99

- Možda je došlo do unutarnjeg kvara.
  - Pritisnite OFF duže od dvije sekunde (indikatori na zaslonu se isključe), zatim ponovno pritisnite OFF. Ako je poruka o grešci i dalje prisutna, obratite se najbližem Sony dobavljaču.

---

### NO MUSIC

- USB uređaj ne sadrži glazbene datoteke.
  - Spojite USB uređaj s glazbenim datotekama.

---

### NO NAME

- Naziv albuma/izvođača/zapisa nije snimljen u zapis na USB memoriji.

---

### NO SUPRT (nije podržano)

- Uređaj ne podržava USB hub.
- Spojeni USB uređaj nije podržan.
  - Za detalje o podržanim USB uređajima, posjetite internetsku stranicu navedenu na zadnjoj stranici.

---

### NO USB

- USB je odabran kao izvor, a USB uređaj nije spojen. Odspojili ste USB uređaj ili USB kabel tijekom reprodukcije.
  - Spojite USB uređaj ili USB kabel.

---

### OVERLOAD

- USB uređaj je preopterećen.
  - Odspojite USB uređaj, zatim promijenite izvor pritiskom tipke OFF.
  - Pokazuje da USB uređaj ne radi pravilno ili je spojen nepodržani USB uređaj.

---

### READ

- Uređaj učitava sve podatke o zapisima i albumima na USB uređaju.
  - Pričekajte da završi postupak učitavanja i reprodukcija će započeti automatski. Ovisno o strukturi USB uređaja, možda će trebati duže od minute.

---

## STOP

- Kad nije podešeno ponavljanje reprodukcije, ona završava sa zadnjim zapisom na albumu. Glazbena aplikacija na iPod/iPhone uređaju je zatvorena.
  - Pritisnite PAUSE za pokretanje reprodukcije diska.

## Za funkciju BLUETOOTH:

---

### BT BUSY (BLUETOOTH zauzet)

- Telefonskom imeniku i popisu poziva mobilnog telefona ne može se pristupiti s ovog uređaja.
  - Pričekajte trenutak, pa pokušajte ponovno.

---

### ERROR

- Inicijalizacija za BT nije uspjela.
- Pristup imeniku nije uspio.
- Sadržaj telefonskog imenika je izmijenjen tijekom pristupanja od strane mobilnog telefona.
  - Ponovno pristupite imeniku uporabom mobilnog telefona.

---

### MEM FAIL (pogreška u memoriji)

- Uređaj nije uspio pohraniti kontakt pod programiranom tipkom.
  - Provjerite je li broj koji želite pohraniti točan (str. 19).

---

### NO BTA (nije BLUETOOTH audio)

- BLUETOOTH audio izvor odabran je prije nego je spojen BLUETOOTH audio uređaj. BLUETOOTH audio uređaj je odspojen tijekom telefonskog razgovora.
  - Vodite računa da spojite BLUETOOTH audio uređaj.

---

### NO BTP (nije BLUETOOTH telefon)

- Telefonski BLUETOOTH izvor odabran je prije nego je spojen mobilni telefon. Mobilni telefon je odspojen tijekom telefonskog razgovora.
  - Vodite računa da spojite mobilni telefon.

---

## NO INFO (nema informacija)

- Naziv mreže i mobilnog telefona nisu primljeni dok je mobilni telefon spojen.

---

## NO SUPRT (nije podržano)

- Mobilni telefon spojen BLUETOOTHOM ne podržava PBAP (Phone Book Access Profile). U tom slučaju ovaj uređaj ne može pristupiti telefonskom imeniku ili dnevniku poziva mobilnog telefona.
- Mobilni telefon nije kompatibilan s ovim uređajem, iako podržava PBAP (Phone Book Access Profile).
  - Provjerite je li mobilni telefon pravilno povezan. Za detalje o kompatibilnosti vašeg mobilnog telefona posjetite internetsku stranicu za korisničku podršku.

---

## P (programski broj) EMPTY

- Programirana tipka je prazna.

---

## UNKNOWN

- Ime ili telefonski broj ne mogu se prikazati prilikom pretraživanja imenika ili popisa poziva.

---

## WITHHELD

- Pozivatelj je prikrio broj telefona.

Ako ovi postupci ne pomognu otkloniti problem, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.



#### **Hrvatski**

Tvrtka Sony Corp. izjavljuje da je ovaj uređaj, DSX-M50BT, usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim važećim odredbama Direktive 1999/5/EZ.

Za detalje, posjetite sljedeću internetsku stranicu:  
<http://www.compliance.sony.de/>





## Internetska stranica za podršku

Za sva pitanja i najnovije informacije o podršci za ovaj uređaj posjetite sljedeću internetsku stranicu:

**<http://esupport.sony.com>**

**<http://www.sony.com/caraudio>**

**Imate li bilo kakvih pitanja/problema vezanih uz ovaj proizvod, pokušajte sljedeće:**

**Pročitajte "U slučaju problema" u ovom priručniku.**



## FM/AM Digitalni predvajalnik medijev

Navodila za uporabo

SL

### Zapis lastnika

Številka modela in serijska številka se nahajata na spodnji strani enote.

V primeru, da v zvezi z napravo potrebujete pomoč prodajalca opreme Sony, mu navedite ti dve številki.

Številka modela: DSX-M50BT

Serijska številka:

Več o spremembi koraka za FM/AM uglasovanje si oglejte stran 10.  
Če želite preklicati prikaz z demonstracijo (DEMO), si oglejte stran 19.



Da bo namestitev varna, namestite enoto v armaturno ploščo. Navodila za namestitev in priključitev poiščite v priloženem priročniku za namestitev in priključitev.



Tablica z delovno napetostjo itd., se nahaja na spodnji strani ohišja.



S tem korporacija Sony izjavlja, da enota DSX-A60BT uresničuje osnovne zahteve in druge pomembne odločbe direktive 1999/5/EC.

Podrobnosti si oglejte na spletni strani:

<http://www.compliance.sony.de/>

### **Opomba kupcem v državah z EU direktivami**

Proizvajalec tega izdelka je korporacija Sony, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Pooblaščen predstavnik za EMC in varnost izdelka je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija.



### **Odpadne baterije (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)**

Ta simbol na bateriji ali na embalaži pomeni, naj se z baterijo ne ravna enako kot z gospodinjskimi odpadki. Pri nekaterih

baterijah se ta simbol uporablja v kombinaciji z oznako za kemijski element. Oznaka za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodana v primeru, da baterija vsebuje več kot 0,0005% živega srebra ali več kot 0,004% svınca.

S tem, ko te baterije pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilno odvrženje tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire.

V primeru izdelkov, ki zaradi varnosti, zmogljivosti ali shranjevanja podatkov potrebujejo stalno povezavo z vgrajeno baterijo, naj to baterijo zamenja le usposobljeno servisno osebje. Da se zagotovi ustrezno ravnanje z baterijo, oddajte izrabljeni izdelek na zbirni točki za recikliranje električne in elektronske opreme.

Za vse ostale baterije vas prosimo, da preberete poglavje o varni odstranitvi odpadnih baterij. Baterijo predajte na zbirni točki za recikliranje odpadnih baterij.

O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka ali baterije lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

### **Opomba o litijevi bateriji**

Ne izpostavljajte baterije prekomerni vročini, na primer direktnemu soncu, ognju in podobnem.

### **Opomba o vodoodpornem pokrovu enote**

V okolju, kjer obstaja nevarnost škropljenja z vodo, podjetje Sony močno priporoča, da enoto zaščitite z vodoodpornim pokrovom za avtomobilsko stereo napravo (ni priložen).

Medtem ko je priključena naprava iPod ali USB, vodoodpornega pokrova ne bo mogoče povsem zapreti. Preprečite stik enote z vodo.

### **Opozorilo za primer, da vaš čoln pri ključu za vžig motorja nima možnosti vmesnega položaja (ACC)**

Izberite funkcijo "Auto Off" (stran 21). Po tem, ko izklopite enoto, se bo v nastavljenem času samodejno in povsem izklopila in tako varčevala z baterijo.

Če funkcije "Auto Off" ne nastavite, pritisnite in držite tipko OFF, dokler prikaz ne izgine s prikazovalnika, vsakič ko ugasnete motor.

## Opombe o formatu Bluetooth

### Pozor

DRUŽBA SONY V NOBENEM PRIMERU NI ODGOVORNA ZA KAKRŠNEKOLI NAKLJUČNE, POSREDNE ALI POSLEDIČNE POŠKODBE IN DRUGE POŠKODBE, VKLJUČNO, BREZ OMEJITEV, Z IZGUBO DOBIČKA, PODATKOV, NEZMOŽNOSTJO UPORABE TEGA IZDELKA ALI PODOBNIH NAPRAV.

### POMEMBNO OBVESTILO!

#### Varna in učinkovita uporaba

Spremembe in prilagoditve te enote, ki jih Sony izrecno ne dovoljuje, utegnejo razveljaviti pooblastilo za uporabo naprave.

Pred uporabo izdelka preverite izjeme, ki jih določajo državne zahteve in omejitve v zvezi z uporabo naprave Bluetooth.

#### Vožnja

Poučite se o zakonih in pravilih uporabe mobilnega telefona in prostoročnih naprav na področjih, kjer vozite. Vedno posvečajte vso pozornost vožnji in preden opravite klic ali odgovorite na klic se umaknite s ceste, če to zahtevajo prometne razmere.

#### Priključitev drugih naprav

Če priključite drugo napravo, preberite varnostna navodila v priročniku, priloženem tej napravi.

### Izpostavljanje radijskim frekvencam

RF signali utegnejo vplivati na nepravilno nameščen ali neustrezno zaščiten elektronski sistem v avtu, kot so elektronski vžig, elektronski zavorni sistem, sistemi elektronskega nadzora hitrosti ali sistemi varnostnih blazin. O namestitvi ali popravilu naprave se posvetujte z izdelovalcem ali predstavnikom vašega čolna. Nepravilna namestitvev ali popravilo bi utegnila biti nevarna in bi razveljavila kakršnokoli garancijo, ki se nanaša na to napravo.

Posvetujte se z izdelovalcem vašega čolna, ki naj vam zagotovi, da uporaba mobilnega telefona v avtu ne vpliva na elektronski sistem.

Redno preverjajte, da so vse brezžične naprave v čolnu pravilno nameščene in da pravilno delujejo.

### Klic v sili

Bluetooth prostoročna naprava čolna in elektronska naprava, priključena v prostoročno napravo delujeta s pomočjo radijskih signalov, celičnih in daljnovodnih omrežij, kot tudi funkcij, ki jih programira uporabnik, ki ne zagotavljajo priključitve v vseh pogojih. Zato se ne zanašajte samo na elektronsko napravo za pomembne komunikacije (npr. za zdravstveni klic v sili).

Ne pozabite, da če želite opraviti ali sprejeti klic, morate prostoročno in elektronsko napravo, priključeno v prostoročno napravo vklopiti v področju z ustrezno močjo signala.

---

## Vsebina

Opozorilo .....	2
Opis tipk in delov naprave .....	7

---

## Uvod

Odstranjevanje sprednje plošče .....	9
Sprememba koraka za FM/AM uglaševanje .....	10
Nastavitev ure .....	10
Priprava naprave BLUETOOTH .....	10
Priključitev iPod/USB naprave .....	12
Priključitev druge prenosne avdio naprave .....	12

---

## Poslušanje radijskega sprejemnika

Poslušanje radija .....	13
Uporaba funkcije RDS (Radio Data System) .....	13

---

## Predvajanje

Predvajanje iPod/USB naprave .....	15
Predvajanje naprave BLUETOOTH .....	16
Iskanje in predvajanje posnetkov .....	16

---

## Prostoročno govorjenje

Sprejemanje klicev .....	18
Opravljanje klicev .....	18
Razpoložljive funkcije med klicem .....	19

---

## Nastavitve

Preklic načina DEMO .....	20
Osnovne nastavitve .....	20
Splošne nastavitve .....	21
BT INIT (BLUETOOTH initialize) .....	21
Nastavitev zvoka .....	22
EQ3 PRST (EQ3 preset) .....	22
EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH .....	22
Nastavitev BLUETOOTH .....	22

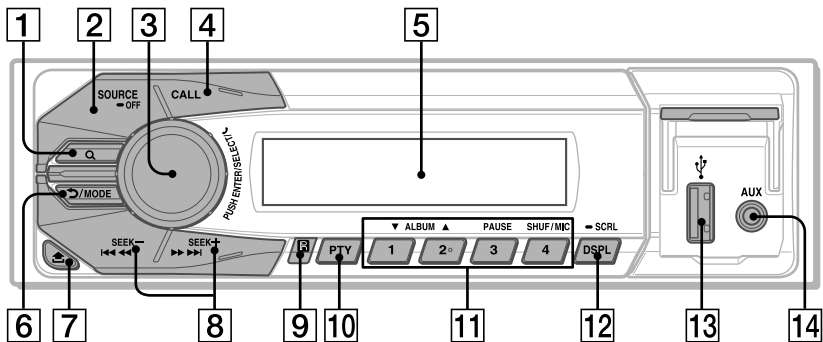
---

## Dodatne informacije

Opozorila .....	23
Vzdrževanje .....	25
Tehnični podatki .....	26
Odpravljanje težav .....	28

# Opis tipk in delov naprave

## Glavna enota



Na tipki s številko/ALBUM ▲ se nahaja otipljiva pika.

### 1 Tipka Q (browse) (stran 17)

Med predvajanjem vklopite način brskanja.

### 2 Tipka SOURCE

Vklopite enoto.  
Spremenite vir.

#### -OFF

Za izklop enote tipko pritisnite in držite eno sekundo.

Za izklop enote in prikazovalnika tipko pritisnite in držite tipko dve sekundi ali več.

Če je enota izklopljena in prikaz izgine, daljinskega upravljalnika ne bo mogoče uporabljati.

### 3 Nadzorni gumb

Za nastavev glasnosti zavrtite.

#### ENTER

Vpišite izbrano postavko.

#### SELECT

Vnesite nastavev zvoka.

Pritisnite in držite, da se odpre splošni nastavitveni meni.

#### ☎ (prostoročno)

Sprejemanje/prekinjanje klica.

### 4 CALL

Vklop menija za klice.

Pritisnite in najmanj 2 sekundi držite za preklon signala BLUEOOTH.

### 5 Prikazovalnik

**6** ↶ (back - nazaj)

Za vrnitev na predhodni prikaz.

**MODE** (stran 12, 15, 19)

**7** Tipka za sprostitvev sprednje plošče 🗑️

**8** SEEK +/-

Samodejno uglasite postaje.

Za ročno iskanje postaj pritisnite in držite.

⏮️/⏭️ (prejšnji/naslednji), ⏪️/⏩️ (hitro pomikanje naprej, nazaj).

**9** Sprejemnik za daljinsko upravljanje

**10** PTY (vrsta programa)

Izbor načina PTY.

**11** Oštevilčene tipke

Za sprejem shranjenih postaj. Za shranjevanje postaj pritisnite in držite.

Klic shranjene telefonske številke. Za shranjevanje telefonske številke pritisnite in držite.

**ALBUM** ▼/▲

Preskakovanje posameznih albumov na avdio napravi. Za preskakovanje večih albumov pritisnite in držite.

**PAUSE**

**SHUF** (shuffle)

**MIC** (stran 20)

**12** Tipka DSPL (display)

Za spremembo prikazanih postavk.

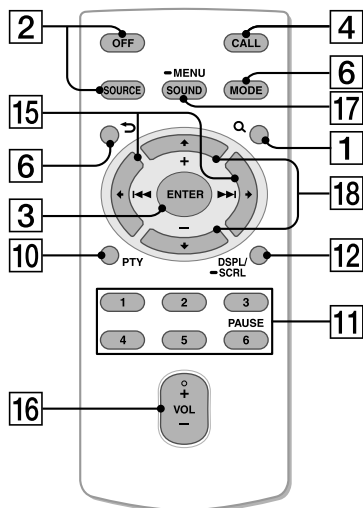
**-SCRL** (scroll)

Za pregled prikazanih postavk pritisnite in držite.

**13** USB priključek

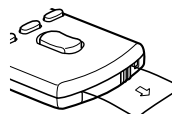
**14** Vhodni priključek AUX

## Daljinski upravljalnik RM-X231



Na tipki VOL (glasnost)+ se nahaja otipljiva pika.

Pred uporabo odstranite izolacijski listič.



**15** ⏮️ (⏪️)/⏭️ (⏩️)

**16** VOL (glasnost) +/-

**17** Tipka SOUND

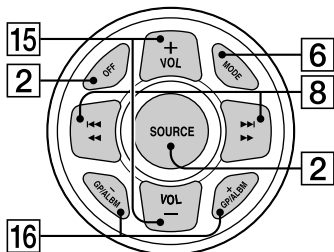
Neposredni vklop nastavitvenega menija.

**-MENU**

Za prikaz splošnega menija pritisnite in držite.

**18** ⬆️ (+)/⬆️ (-)

## Daljinski upravljalnik RM-X11M (ni priložen)



15 VOL (glasnost) +/-

16 GP (group-skupina)/ALBM (album) +/-  
Sprejemanje shranjenih postaj.

## Uvod

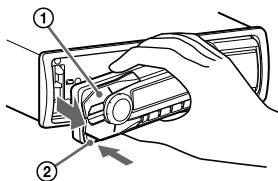
### Odstranjevanje sprednje plošče

Z odstranitvijo sprednje plošče napravo lahko zavarujete pred krajo.

#### 1 Pritisnite in držite tipko OFF ①.

Enota je izklopljena.

#### 2 Pritisnite na tipko ② in povlecite ploščo proti sebi.

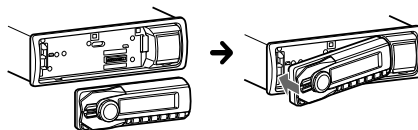


#### Opozorilni signal

Če boste stikalo za kontaktni ključ obrnili v položaj OFF, ne da bi odstranili sprednjo ploščo, se bo za nekaj sekund oglasil opozorilni signal.

Alarm se bo sprožil samo, če uporabljate vgrajeni ojačevalnik.

### Namestitev sprednje plošče



## Sprememba koraka za FM/AM uglaševanje

Nastavite korak za FM/AM uglaševanje v vaši državi. Ta nastavitve se prikaže, ko enoto izklopite.

- 1 Pritisnite in držite tipko SELECT.**  
Prikaže se nastavitveni prikaz.
- 2 Z obračanjem nadzornega gumba izberite [TUNER-STP], nato na gumb pritisnite.**
- 3 Z obračanjem nadzornega gumba izberite med [50K/9K], [100K/10K] in [200K/10K], nato na gumb pritisnite.**

## Nastavitev ure

- 1 Pritisnite in držite tipko SELECT.**  
Prikaže se nastavitveni prikaz.
- 2 Obračajte nadzorni gumb, dokler se ne prikaže napis [CLOCK-ADJ], nato na gumb pritisnite.**  
Utripa začne prikaz ur.
- 3 Z obračanjem nadzornega gumba nastavite uro in minute.**  
Če želite premakniti digitalno oznako, pritisnite tipko SEEK +/-.
- 4 Po nastavitvi minut pritisnite na tipko SELECT.**  
Nastavitev je končana in ura začne teči.

Za prikaz ure pritisnite na tipko DSPL.

## Priprava naprave BLUETOOTH

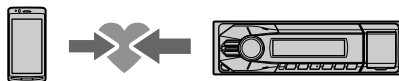
Če priključite ustrezno napravo BLUETOOTH, lahko uživate v glasbi ali izvajate prostoročno klicanje.

Podrobnosti o priključitvi si oglejte v navodilih za uporabo naprave.

Pred priključitvijo naprave znižajte glasnost enote, če ne, bo slišati glasen zvok.

## Združitev in povezava z napravo BLUETOOTH

Pred prvo uporabo naprave BLUEOOTH (mobilni telefon, avdio naprava, itd.) je potrebna skupna registracija (imenovana "združitev"). Združitev enoti in drugim napravam omogoča medsebojno prepoznavanje.



- 1 Postavite napravo BLUEOOTH v razdalji 1 m od enote.**
- 2 Pritisnite na tipko (CALL) in obračajte nadzorni gumb, dokler se ne prikaže napis "PAIRING".**  
ⓧ utripa.  
Enota vzpostavi način stanja pripravljenosti na združitev.
- 3 Opravite združitev naprave BLUETOOTH, da bo prepoznala enoto.**



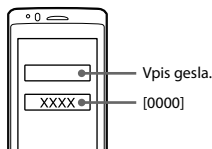
#### 4 Izberite [Sony Automotive], prikazano na prikazovalniku naprave BLUEOOTH.

Če se [Sony Automotive] ne prikaže, ponovite postopek od koraka 2.





#### 5 Če je na napravi BLUETOOTH potreben vpis gesla\*, vpišite [0000].

\* Za geslo se utegnejo prikazati naslednji izrazi: "passkey", "PIN code", "PIN number", "Password", itd., odvisno od naprave.



Ko je združitev opravljena, oznaka  sveti.

#### 6 Na BLUETOOTH napravi izberite to enoto, da vzpostavite BLUETOOTH povezavo.

Ko je povezava vzpostavljena, zasvetita simbola  in .

#### Opomba

Medtem ko je enota povezana z Bluetooth napravo, druga naprava enote ne more prepoznati. Da bi omogočili zaznavanje enote, vklopite način združevanja in poiščite enoto prek druge naprave.

#### Preklic združitve


Če združite Bluetooth napravo in to enoto in želite način združitve preklicati, opravite korak 2.

## Povezava z združeno BLUETOOTH napravo

Če želite po združitvi napravo uporabiti, jo je potrebno povezati. Včasih združitev že samodejno omogoči povezavo.



#### 1 Pritisnite na CALL in nato z obračanjem nadzornega gumba izberite [BT SIGNL] in na gumb pritisnite.



Prepričajte se, da  sveti.

#### 2 Vklopite funkcijo BLUETOOTH na napravi BLUETOOTH.

#### 3 Uporabite napravo BLUETOOTH za priključitev enote.

 ali  zasvetita.


Simboli na prikazovalniku:

	Zasveti, če v enoto priključite mobilni telefon.
	Zasveti, če v enoto priključite avdio napravo.

## Povezava nazadnje priključene naprave iz te enote

Vklopite funkcijo BLUETOOTH na napravi BLUETOOTH. Pritisnite na SOURCE.

Izberite [BT PHONE] ali [BT AUDIO].

Pritisnite na  (prostoročno), da vzpostavite povezavo z mobilnim telefonom ali PAUSE, da vzpostavite povezavo z avdio napravo.

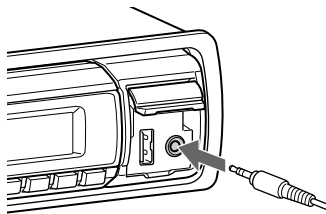
### Opomba

Med pretakanjem zvoka BLUETOOTH povezava iz enote na mobilni telefon ne bo mogoča. Vzpostavite povezavo iz mobilnega telefona na enoto.

### Nasvet

Če je signal BLUETOOTH vklopljen: ko prižgete motor, enota samodejno vzpostavi povezavo z nazadnje povezanim mobilnim telefonom.

\* Uporabite raven vtič.



## 4 Pritisnite na SOURCE in izberite [AUX].

### Uskladitev nivoja glasnosti priključene naprave z ostalimi viri

Začnite predvajati prenosno avdio napravo pri zmerni jakosti in nastavite običajno glasnost enote.

Pritisnite na SELECT in z vrtenjem nadzornega gumba izberite [AUX VOL] (stran 22).

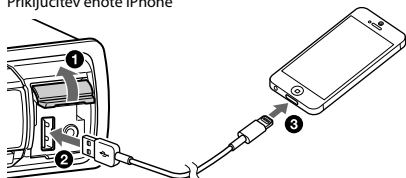
## Priključitev iPod/USB naprave

### 1 Znižajte jakost zvoka na enoti.

### 2 Priključite iPod/USB napravo v enoto.

Za priključitev enote iPod/iPhone uporabite USB povezovalni kabel za iPod (ni priložen).

Priključitev enote iPhone



## Priključitev druge prenosne avdio naprave

### 1 Izklopite prenosno avdio napravo.

### 2 Znižajte jakost zvoka na enoti.

### 3 S priključnim kablom (ni priložen)\* priključite prenosno avdio napravo v AUX vhodni priključek (stereo mini priključek) na enoti.

## Poslušanje radijskega sprejemnika

### Poslušanje radia

Potrebna je nastavitve koraka za uglaševanje (stran 10). Za poslušanje radia pritisnite na SOURCE in izberite [TUNER].

### Samodejno shranjevanje (BTM)

- 1 Pritisnite na tipko MODE, če želite zamenjati frekvenčni pas.**
- 2 Pritisnite in držite tipko SELECT (FM1, FM2, FM3, AM1 ali AM2).**  
Prikaže se prikaz za nastavitve.
- 3 Z vrtenjem nadzornega gumba izberite [BTM] in nato nanj pritisnite.**  
Enota shrani postaje v zaporedju frekvenc na oštevilčene tipke.

### Uglaševanje

- 1 Pritisnite na tipko MODE, če želite zamenjati frekvenčni pas (FM1, FM2, FM3, AM1 ali AM2).**
- 2 Uglasite postajo.**  
**Ročno uglaševanje**  
S pritiskom in držanjem tipke SEEK +/- poiščite približno frekvenco, nato jo s tipko SEEK +/- natančneje nastavite.

#### Samodejno uglaševanje

Pritisnite na SEEK +/-.

Pregledovanje postaj se ustavi, ko enota sprejme postajo. Ponavljajte postopek, dokler ne najdete zelene postaje.

### Ročno shranjevanje postaj

- 1 Med sprejemanjem postaje, katero želite shraniti, pritisnite in držite oštevilčeno tipko (1 do 6), dokler se ne prikaže [MEM].**

### Sprejemanje shranjenih postaj

- 1 Izberite frekvenčni pas, nato pritisnite na oštevilčeno tipko (1 do 6).**

### Uporaba funkcije RDS (Radio Data System)

#### Izbira funkcije PTY

Uporabite funkcijo PTY za prikaz ali iskanje zelene vrste programa.

- 1 Med sprejemanjem postaje FM pritisnite in držite tipko PTY.**
- 2 Obračajte nadzorni gumb, dokler se ne prikaže zelena vrsta programa.**  
Enota začne iskati postajo, ki oddaja izbrano vrsto programa.

## Vrste programa (korak uglasčevanja: 200 kHz/10 kHz)

**NEWS** (poročila), **INFORM** (informacije), **SPORTS** (šport), **TALK** (pogovor), **ROCK** (rock glasba), **CLS ROCK** (klasična rock glasba), **ADLT HIT** (hiti za odrasle), **SOFT RCK** (nežna rock glasba), **TOP 40** (Top 40), **COUNTRY** (country glasba), **OLDIES** (starejša glasba), **SOFT** (nežna glasba), **NOSTALGA, JAZZ** (jazz glasba), **CLASSICL** (klasična glasba), **R AND B** (Rhythm and Blues), **SOFT R B**, **LANGUAGE** (tuji jeziki), **REL MUSC** (cerkvena glasba), **REL TALK** (verski pogovori), **PERSNLTY** (osebnost), **PUBLIC** (javnost), **COLLEGE** (fakulteta), **WEATHER** (vreme)

## Vrste programa (korak uglasčevanja: 100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

**NEWS** (poročila), **AFFAIRS** (aktualni dogodki), **INFO** (informacije), **SPORT** (šport), **EDUCATE** (izobraževanje), **DRAMA** (dramska umetnost), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (znanost), **VARIED** (različno), **POP M** (pop glasba), **ROCK M** (rock glasba), **EASY M** (nezahtevna glasba), **LIGHT M** (nezahtevna glasba), **CLASSICS** (klasika), **OTHER M** (druga glasba), **WEATHER** (vreme), **FINANCE** (denar), **CHILDREN** (otroški program), **SOCIAL A** (družbene zadeve), **RELIGION** (vera), **PHONE IN** (telefonski klici v oddaje), **TRAVEL** (potovanja), **LEISURE, JAZZ** (jazz glasba), **COUNTRY** (country glasba), **NATION M** (narodna glasba), **OLDIES** (starejša glasba), **FOLK M** (ljudska glasba), **DOCUMENT** (dokumentarne oddaje)

## Nastavitev funkcije CT (ura)

5 CT podatki, ki jih pošilja RDS postaja, lahko nastavite uro.

### 1 V nastavitvah izberite [CT-ON] (stran 21).

## Predvajanje

# Predvajanje iPod/USB naprave

V teh navodilih se beseda iPod uporablja kot splošen izraz za funkcije iPod na enotah iPod in iPhone, razen če je navedeno drugače.

Več o združljivosti enote iPod si oglejte v poglavju "Nekaj o enoti iPod" na strani 23 ali na podporni spletni strani, ki je navedena na hrbtni strani.

Uporabljate lahko USB naprave, vrste MSC (Mass Storage Class), na primer USB flash drive, predvajalnik digitalnih medijev, Android™ telefon, združljive s standardom USB.

Pri nekaterih predvajalnikih digitalnih medijeva ali Android telefonih je način USB povezave potrebno nastaviti na MSC.

### Opombi

- Podrobnosti o združljivosti USB naprave si oglejte na podporni strani.
- Predvajanje naslednjih datotek MP3/WMA ni mogoče:
  - s kompresijo brez izgub,
  - z zaščito pred presnemavanjem,
  - datotek DRM (digital Rights Management),
  - večkanalnih avdio datotek.

## 1 Priključite iPod/USB napravo v USB priključek (stran 11).

Predvajanje se začne.

Če je naprava že priključena, pritisnite na SOURCE in izberite [USB], da se predvajanje začne.

## 2 Nastavite glasnost enote.

### Ustavitve predvajanja

Pritisnite in 1 sekundo držite tipko OFF.

### Odstranitev enote

Ustavite predvajanje in odstranite napravo.

### Opozorilo za enoto iPhone

Če priključite iPhone prek USB-ja, lahko glasnost klica upravljate z enoto iPhone in ne z enoto. Med klicem ne povišujte glasnosti na enoti, ker bi se ob koncu klica zaslišal glasen zvok.

## Neposredno upravljanje enote iPod (Passenger control)

Med predvajanjem pritisnite in držite tipko MODE, da se prikaže [IPOD], kar omogoči neposredno upravljanje z enoto iPod.

Ne pozabite, da lahko glasnost nastavite samo z enoto.

### Izklop funkcije "Passenger control"

Pritisnite in držite tipko MODE, dokler se ne prikaže [AUDIO].

## Predvajanje naprave BLUETOOTH

Vsebinsko lahko predvajate na priključeni napravi, ki podpira BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio distribution Profile).



- 1 Vzpostavite BLUETOOTH povezavo z avdio napravo (stran 10).**
- 2 Pritisnite na SOURCE in izberite [BT AUDIO].**
- 3 Z avdio napravo začnite predvajati vsebino.**
- 4 Nastavite glasnost na enoti.**
- 5 Pritisnite na PAUSE, da se predvajanje začne.**

### Opombi

- Pri nekaterih avdio napravah se informacije kot so naslov, številka/čas posnetka in stanje predvajanja na enoti ne bodo prikazale.
- Predvajanje avdio naprave se ne bo ustavilo, tudi če izvor preklopite na to enoto.

### Uskladitev nivoja glasnosti naprave BLUETOOTH z ostalimi viri

Začnite predvajati napravo BLUETOOTH pri zmerni jakosti in nastavite običajno glasnost enote.

Pritisnite na SELECT in z vrtenjem nadzornega gumba izberite [BTA VOL] (stran 22).

## Iskanje in predvajanje posnetkov

### Predvajanje posnetkov v načinih Repeat in Shuffle

#### Ponavljanje predvajanja (Repeat):


- 1 Med predvajanjem pritisnite in držite tipko SELECT.**
- 2 Z obračanjem nadzornega gumba izberite [REPEAT], nato na gumb pritisnite.**
- 3 Z obračanjem nadzornega gumba izberite želeni način predvajanja in nato na gumb pritisnite.**
- 4 Pritisnite na ↶ (nazaj) in se vrnite na prejšnji prikaz.**


#### Predvajanje v naključnem zaporedju (Shuffle):


- 1 Med predvajanjem pritisnite na SHUF in izberite želeni način predvajanja.**  
Včasih traja nekaj časa, da se predvajanje v izbranem načinu začne.

Razpoložljivi načini predvajanja so odvisni od izbranega zvočnega vira.

## Iskanje posnetka - Quick-BrowZer

- 1 Med predvajanjem USB-ja pritisnite na  (browse)\*, da se prikaže seznam kategorij za iskanje.**

Ko se prikaže seznam posnetkov, pritisnite na  (nazaj), dokler se ne prikaže zelena kategorija za iskanje.

\* Med predvajanjem pritisnite in najmanj 2 sekundi držite tipko  (browse) za neposredno vrnitev na začetek seznama kategorij (samo USB).

- 2 Z obračanjem nadzornega gumba izberite želeno kategorijo in jo s pritiskom potrdite.**

- 3 Ponavljajte korak 2, dokler ne izberete želenega posnetka.**

Predvajanje se začne.

### Za izhod iz načina Quick-BrowZer

Pritisnite na  (browse).

## Iskanje s preskakovanjem postavk - način Jump

- 1 Pritisnite na  (browse).**

- 2 Pritisnite na SEEK +.**

- 3 Z obračanjem nadzornega gumba izberite postavko.**

Funkcija preskakuje v korakih po 10 % skupnega števila postavk.

- 4 Pritisnite na tipko ENTER, da se vrnete na način Quick-BrowZer.**

Prikaže se izbrana postavka.

- 5 Z obračanjem nadzornega gumba izberite želeno postavko in nanjo pritisnite.**


Predvajanje se začne.

## Prostoročno govorjenje

Če želite uporabiti mobilni telefon, ga povežite s to enoto. Podrobnosti si oglejte v poglavju "Priprava naprave BLUETOOTH" (stran 10).



## Sprejemanje klicev

- 1** Ko želite sprejeti klic, pritisnite na tipko  (prostoročno).

Telefonski klic se začne.


### Opomba

Zvonenje in glas bosta oddajala le sprednja zvočnika.

### Zavrnitev klica

Pritisnite in približno 1 sekundo držite tipko OFF.

### Zaključitev klica

Ponovno pritisnite na  (prostoročno).

## Opravljanje klicev

Klicanje lahko opravite s pomočjo telefonskega imenika, če mobilni telefon podpira PBAP (Phone Book Access Profile).

### Klicanje iz telefonskega imenika


- 1** Pritisnite na **CALL** in z obračanjem nadzornega gumba izberite **[PH BOOK]**, nato na gumb pritisnite.
- 2** Z obračanjem nadzornega gumba izberite prvo črko v seznamu inicialk in pritisnite na gumb.
- 3** Z obračanjem nadzornega gumba izberite ime v seznamu imen in pritisnite na gumb.
- 4** Z obračanjem nadzornega gumba izberite številko v seznamu števil in pritisnite na gumb.  
Telefonski klic se začne.

### Klicanje iz seznama zadnjih klicev (Call history)

- 1** Pritisnite na **CALL** in obračajte nadzorni gumb, dokler se ne prikaže napis **[RECENT]**, nato na gumb pritisnite.  
Prikaže se seznam zadnjih klicev.
- 2** Z obračanjem nadzornega gumba izberite ime in številko iz seznama zadnjih klicev, nato pa na gumb pritisnite.  
Telefonski klic se začne.



## Klicanje z vpisom telefonske številke

- 1 Pritisnite na **CALL** in obračajte nadzorni gumb, dokler se ne prikaže napis [DIAL NUM], nato na gumb pritisnite.
- 2 Z obračanjem nadzornega gumba izberite telefonsko številko in nato izberite [ ] (presledek), nato pritisnite na tipko \* (prostoročno)\*.

\* Za premik digitalne indikacije pritisnite na SEEK +/-.

### Opomba

Na prikazovalniku se namesto znaka [#] prikaže [ \_ ].

## Klicanje s ponovno izbiro iste številke

- 1 Pritiskajte tipko **CALL** in obračajte nadzorni gumb, dokler se ne prikaže napis [REDIAL], nato na gumb pritisnite.
- Klic se začne.


## Shranjevanje telefonskih števil

Na tipko Preset lahko shranite vse do 6 kontaktov.

- 1 V telefonskem imeniku, v seznamu zadnjih klicev ali z vpisom številke izberite telefonsko številko, katero želite shraniti na tipko Preset. Telefonska številka se prikaže na prikazovalniku enote.
- 2 Pritisnite in držite oštevilčeno tipko (1 do 6), dokler se ne prikaže [MEM]. Številka se shrani.

## Klicanje vnaprej nastavljene številke

- 1 Pritiskajte tipko **CALL**.

- 2 Pritisnite na oštevilčeno tipko (1 do 6) in izberite kontakt, ki ga želite poklicati.
  - 3 Izberite  (prostoročno).
- Klic se začne.

## Klicanje z uporabo glasovnega zaznamka

Kontakt lahko pokličete z uporabo glasovnega zaznamka, shranjenega v povezanem mobilnem telefonu, ki ima funkcijo opravljanja klicev z uporabo glasu.

- 1 Pritisnite na tipko **CALL** in z obračanjem nadzornega gumba izberite [VO DIAL], nato na gumb pritisnite.
  - 2 Uporabite (izgovorite) glasovni zaznamek, shranjen na mobilnem telefonu.
- Vaš glas bo prepoznan in klic bo opravljen.

## Funkcije, ki jih lahko uporabljate med klicem

### Prednastavitev glasnosti zvonjenja in glasu govorca

Nivo glasnosti zvonjenja in glasu govorca lahko vnaprej nastavite.

### **Za nastavev zvonjenja:**

Med zvonjenjem telefona obračajte nadzorni gumb.

### **Nastavev glasu govorca:**

Med klicem obračajte nadzorni gumb.

### **Nastavev glasnosti druge osebe (nastavev funkcije MIC Gain)**

Pritisnite na MIC.

Nastavljivi nivoji glasnosti: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### **Zmanjševanje odmeva in šuma (Echo Canceled/ Noise Canceled Mode)**

Pritisnite in držite tipko MIC.

Nastavljivi načini: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### **Prenos klica**

Za vklop/izklop ustrezne naprave (te enote/mobilnega telefona) pritisnite na MODE ali uporabite mobilni telefon.

### **Opomba**

Pri nekaterih mobilnih telefonih se utegne prostoročna povezava ob prenosu klica prekiniti.

## **Nastavitve**

### **Preklic načina DEMO**

Prikaz demonstracije, ki se prikaže med izključevanjem enote, lahko prekličete.

- 1 Pritisnite in držite tipko SELECT.**  
Prikaže se nastavitveni prikaz.
- 2 Z obračanjem nadzornega gumba izberite [DEMO], nato na gumb pritisnite.**
- 3 Z obračanjem nadzornega gumba izberite [DEMO-OFF], nato na gumb pritisnite.**
- 4 Pritisnite na ↵ (nazaj).**  
Prikaz se vrne na običajni sprejem/predvajanje.

### **Osnovne nastavitve**

Postavke v meniju lahko nastavite na naslednje postopke. Naslednje postavke lahko nastavite glede na vir in nastavev.

- 1 Pritisnite na tipko SELECT za nastavev zvoka ali pritisnite in držite tipko SELECT za splošno nastavev ali pritisnite na CALL z nastavev funkcije BLUETOOTH.**
- 2 Z obračanjem nadzornega gumba izberite zeleno postavko, nato na gumb pritisnite.**
- 3 Z obračanjem nadzornega gumba izberite možnost, nato na gumb pritisnite.**

### **Vrnitev na prejšnji prikaz**

Pritisnite na ↵ (nazaj).

---

## Splošne nastavitve

---

**CLOCK-ADJ** (nastavitev ure) (stran 10)

---

**TUNER-STP** (korak za uglaševanje) (stran 10)

---

**CT** (clock time - ura)

Aktivira CT funkcijo: [ON], [OFF].

---

**BEEP**

Izbirate lahko med: [ON], [OFF].

---

**CAUT ALM** (opozorilni alarm)

Vklopi se opozorilni alarm: [ON], [OFF] (stran 9). (Na voljo samo, če je enota izklopljena.)

---

**AUX-A** (AUX audio)

Vklopi prikaz izvora AUX: [ON], [OFF]. (Na voljo samo, če je enota izklopljena.)

---

**AUTO OFF**

Samodejno se izklopi ob zeleni uri, ko je enota izklopljena: [NO], [30S] (sekunde), [30M] (minute), [60M] (minute).

---

**DEMO** (demonstracija)

Vklopi demonstracijo: [ON], [OFF].

---

**DIMMER** (zatemnitev)

Za spremembo osvetlitve prikaza: [ON], [OFF].

---

**AUTO SCR** (auto scroll)

Za samodejno potovanje daljših postavk prek prikazovalnika: [ON], [OFF].

---

**REPEAT** (stran 16)

---

**LOUDNESS** (dynamic loudness)

Omogoča vam poslušanje jasnega zvoka tudi pri nizki jakosti: [ON], [OFF].

---

**BTM** (stran 12)

---

---

## BT INIT (BLUETOOTH inicialize)

Inicializacija vseh nastavitvev BLUETOOTH (informacije o združitvi, nastavljenе številke, informacije o napravi, itd.). Če nameravate enoto odvreči, inicializirajte vse nastavitve. Mogoče samo, če je enota izklopljena.

---

---

## Nastavitev zvoka

---

### EQ3 PRST (EQ3 preset)

Izberite krivuljo izenačevalnika med 7-imi krivuljami ali izklopom: [XPLOD], [VOCAL], [EDGE], [CRUISE], [SPACE], [GRAVITY], [CUSTOM], [OFF].

Krivuljo izenačevalnika lahko nastavite za vsak vir posebej.

---

### EQ3 LOW, EQ3 MID, EQ3 HIGH

Nastavitev funkcije [CUSTOM] možnosti EQ3.

Prilagoditev krivulje izenačevalnika.

Stopnjo glasnosti lahko nastavite v korakih po 1 dB, od -10 dB do +10 dB.

---

### BALANCE

Nastavitev razmerja zvoka: [RIGHT-15 (R15)] – [CENTER (0)] – [LEFT-15 (L15)].

---

### FADER

Za nastavitev razmerja med sprednjimi in zadnjimi zvočniki: [FRONT-15 (F15)] – [CENTER (0)] – [REAR-15 (R15)].

---

### AUX VOL (AUX volume level)

Za nastavitev nivoja glasnosti posameznih priključenih dodatnih naprav:

[+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Pri tej nastavitvi ni potrebno nastaviti nivoja glasnosti med izvori.

---

### BTA VOL (BLUETOOTH audio volume level)

Za nastavitev nivoja glasnosti posameznih priključenih naprav BLUETOOTH: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Pri tej nastavitvi ni potrebno nastaviti nivoja glasnosti med izvori.

---

---

## Nastavite BLUETOOTH

---

**PAIRING** (stran 10)

---

**PH BOOK** (phone book) (stran 18)

---

**REDIAL** (stran 19)

---

**RECENT** (recent call) (stran 18)

---

**VO DIAL** (voice dial) (stran 19)

---

**DIAL NUM** (dial number) (stran 19)

---

### RINGTONE

Izberete lahko možnost, da enota ali priključen mobilni telefon oddajata zvok zvonjenja: [1] (this unit), [2] (mobilni telefon).

---

### AUTO ANS (auto answer)

Enoto lahko nastavite tako, da samodejno sprejme klic: [OFF], [1] (približno 3 sekunde), [2] (približno 10 sekund).

---

**BT SIGNL** (BLUETOOTH signal) (stran 11)

Vklop funkcije BLUETOOTH: [ON], [OFF].

---

## Dodatne informacije

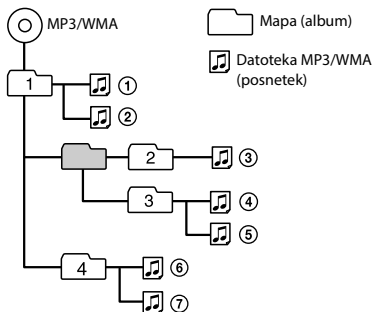
### Opozorila

- Če je bil čoln parkiran na soncu in se zato temperatura v njegovi notranjosti bistveno zviša, počakajte, da se naprava pred uporabo nekoliko ohladi.
- Ne puščajte sprednje plošče ali avdio naprave v avtu, ker bi visoka temperatura utegnila povzročiti okvaro.
- Električna antena se bo med delovanjem samodejno raztegnila.

### Ohranitev visoke kakovosti zvoka

Pazite, da ne boste enote poškropili s tekočino.

### Vrstni red predvajanja datotek MP3/WMA



## Nekaj o napravi iPod

- Priključite lahko naslednje modele iPod. Pred uporabo posodobite napravo iPod na najnovejši program.

Narejen za:

- iPod touch (5. generacija)
- iPod touch (4. generacija)
- iPod touch (3. generacija)
- iPod touch (2. generacija)
- iPod classic
- iPod nano (7. generacija)
- iPod nano (6. generacija)
- iPod nano (5. generacija)
- iPod nano (4. generacija)
- iPod nano (3. generacija)
- iPod nano (2. generacija)
- iPod nano (1. generacija)\*
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

\* Funkcija "Passenger control" ni na voljo za iPod nano (1. generacija)

- "Made for iPod" pomeni, da je bila elektronska naprava izdelana posebej za priključitev v enoto iPod in da je ima potrdilo izdelovalca, da ustreza standardom delovanja družbe Apple. Apple ni odgovoren za delovanje te naprave ali za združljivost s standardi za varnost in urejanje. Pomnite, da utegne uporaba te naprave z enoto iPod ali iPhone vplivati na brezžično delovanje.

## Nekaj o funkciji Bluetooth

### Kaj je tehnologija Bluetooth?

- Brezžična tehnologija Bluetooth je tehnologija kratkega dometa, ki omogoča brezžičen prenos podatkov med digitalnimi napravami, kot sta mobilni telefon in slušalke. Brezžična tehnologija Bluetooth deluje znotraj dometa približno 10 metrov. Običajno se povezuje dve napravi, lahko pa povežete tudi več naprav hkrati.
- Za priključitev ne potrebujete kabla, ker je Bluetooth brezžična tehnologija. Napravam tudi ni potrebno, da so obrnjene ena proti drugi, kot pri infrardeči tehnologiji. Tako napravo lahko uporabljate, na primer, v vreči ali zepu.
- Tehnologija Bluetooth je mednarodni standard, katerega podpira že na milijone podjetij po vsem svetu, mnoga podjetja pa jo vključujejo v svoje izdelke.

### Opombe o komunikaciji Bluetooth

- Brezžična tehnologija Bluetooth deluje znotraj približno 10 m obsega. Maksimalni komunikacijski obseg je odvisen od ovir (ljudi, kovine, sten, itd.) in elektromagnetnega.
- Naslednji pogoji utegnejo vplivati na občutljivost komunikacije Bluetooth:
  - med enoto in napravo Bluetooth se nahaja ovira (človek, kovina, stena, ipd.),
  - v bližini enote je v uporabi naprava, ki uporablja 2.4 GHz frekvenco, npr. brezžična naprava LAN, brezžični telefon ali mikrovalovna pečica.
- Ker naprava Bluetooth in brezžična naprava LAN (IEEE802.11b/g) uporabljata enako frekvenco, se utegnejo pojaviti mikrovalovne motnje, ki vplivajo na hitrost komunikacije, povzročajo šum in nepravilno povezavo, če enoto uporabljate v bližini brezžične naprave LAN. V tem primeru opravite naslednje:
  - uporabljajte enoto najmanj 10 m oddaljeno od brezžične naprave LAN,
  - če enoto uporabljate v oddaljenosti 10 m od brezžične naprave LAN, le-to izklopite,
  - postavite enoto in napravo Bluetooth čim bližje druga drugi.
- Mikrovalovi, ki jih oddaja naprava Bluetooth, utegnejo vplivati na delovanje elektronskih zdravstvenih naprav. Na naslednjih mestih izključite enoto in napravo Bluetooth, ker bi utegnili povzročiti nesrečo:
  - kjer je prisoten vnetljiv plin, v bolnicah, na vlaku, v avionu ali na bencinski črpalki,

- v bližini avtomatskih vrat ali požarnega alarma.
- Ta enota podpira varnostne, ki ustrezajo standardu Bluetooth, za varno povezavo pri uporabi brezžične tehnologije Bluetooth, vendar pa varnost morda ne bo zadostovala glede na nastavitve. Bodite pazljivi pri komunikaciji z brezžično tehnologijo Bluetooth.
- Ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za informacije med komunikacijo Bluetooth.
- Povezave z vsemi napravami Bluetooth ne moremo zagotoviti.
  - naprava, ki predstavlja funkcijo Bluetooth mora ustrezati standardu Bluetooth, ki jo določa Bluetooth SIG in morab biti overovljena.
  - tudi če priključena naprava ustreza zgoraj omenjenemu standardu Bluetooth, nekaterih naprav morda ne bo mogoče pravilno priključiti ali morda ne bodo pravilno delovale, kar je odvisno od funkcij in tehničnih lastnosti naprave.
  - Med prostoročnim govorjenjem po telefonu se utegne pojaviti šum, kar je odvisno od naprave in od komunikacijskega okolja.
- Pri nekaterih priključenih napravah utegne začetek komunikacije trajati nekaj časa.

## Ostalo

- Naprava Bluetooth morda ne bo delovala z nekaterimi mobilnimi telefoni, kar je odvisno od radijskih valov in od lokacije, kjer opremo uporabljate.
- Če se po uporabi naprave Bluetooth čutite nelagodje, takoj prenehajte z njeno uporabo. Če se težava ponavlja, se posvetujte z najbližjim prodajalcem opreme Sony.

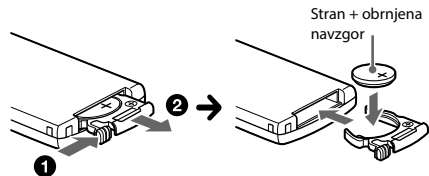
Če imate vprašanja ali težave v zvezi z enoto, ki v tem priročniku niso navedene, se posvetujte z najbližjim prodajalcem opreme Sony.

## Vzdrževanje

### Zamenjava litijeve baterije

Pri normalnih pogojih je trajanje baterije približno 1 leto. (Čas je lahko tudi krajši, odvisno od pogojev uporabe) Ko baterija oslabi, se zmanjša doseg daljinskega upravljalnika.

Zamenjajte baterijo z novo CR2025 litijevo baterijo. Uporaba druge baterije bi utegnila povzročiti požar ali eksplozijo.



### Opombe o litijevi bateriji

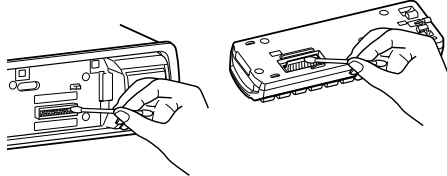
- Baterijo hranite izven dosega otrok. Če se baterijo pogoltno, nemudoma pokličite zdravnika.
- Za dober stik obrišite baterijo s suho krpo.
- Prepričajte se o polariteti preden vstavite baterijo.
- Ne prijemajte baterije s kovinsko pinceto ali kleščami, ker lahko pride do kratkega stika.

### OPOZORILO

Zaradi nepravilne uporabe lahko baterija eksplodira. Ne polnite, ne razstavljajte baterije in ne izpostavljajte baterije ognju.

### Čiščenje kontaktov

Vzrok motenj v delovanju naprave so lahko umazani kontakti med napravo in prednjo ploščo. Da bi to preprečili, odprite sprednjo ploščo (stran 9) in z vatirano palčko, namočeno v alkohol, očistite kontakte. Pri tem ne pritiskajte premočno, saj se kontakti lahko poškodujejo.



## Opombi

- Zaradi varnostnih razlogov pred čiščenjem kontaktov ugasnite motor in odstranite ključ iz ključavnice za zagon motorja.
- Kontaktov se ne nikoli ne dotikajte s prsti ali kovinskimi predmeti.

# Tehnični podatki

## Radijski sprejemnik

### FM

Razpon:

- 87,5 – 108,0 MHz (pri 50 kHz koraku)
- 87,5 – 108,0 MHz (pri 100 kHz koraku)
- 87,5 – 107,9 MHz (pri 200 kHz koraku)

Korak za FM uglaševanje:

Možnost preklopa med 50 kHz/100 kHz/200 kHz

Antenski priključek:

Priključek za zunanjo anteno

Medfrekvenca: 25 kHz

Občutljivost: 8 dBf

Selektivnost: 75 dB pri 400 kHz

Razmerje med signalom in šumom: 80 dB (stereo)

Ločljivost: 50 dB pri 1 kHz

Frekvenčni odziv: 20 – 15.000 Hz

### AM

Razpon:

- 531 – 1.602 kHz (pri 9 kHz koraku)
- 530 – 1.710 kHz (pri 10 kHz koraku)

Korak za AM uglaševanje:

Možnost preklopa med 9kHz/10kHz

Antenski priključek:

Priključek za zunanjo anteno

Medfrekvenca:

- 9.124,5 kHz ali 9.115,5 kHz/4,5 kHz (pri 9 kHz koraku)
- 9.115 kHz ali 9.125 kHz/5 kHz (pri 10 kHz koraku)

Občutljivost: 26 µV

## USB

Vmesnik: USB (Full-speed)

Največji tok: 1 A

Največje število prepoznavnih podatkov:

- Mape (albumi): 128
- Datoteke (posnetki) na mapo: 512

Ustrezni kodek:

MP3 (.mp3) in WMA (.wma)

## Brezžična komunikacija

Komunikacijski sistem:

Različica standarda Bluetooth, 2.1 + EDR

Izhod:

BLUETOOTH Standard Power Class 2  
(največ +4 dBm)

Največji razpon komunikacije:

Vidna linija pribl. 10m\*1

Frekvenčni pas:

2.4 GHz (2.4000 – 2.4835 GHz)

Način modulacije: FHSS

Združljivi profili Bluetooth\*2:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.3
- HFP (Handsfree Profile) 1.5
- PBAP (Phone Book Access Profile)

\*1 Dejanski obseg je odvisen od faktorjev, kot so ovire med napravami, magnetno polje okoli mikrovalovne pečice, statična elektrika, občutljivost sprejema, delovanje antene, operativni sistem, računalniški program, itd.

\*2 Profili standarda Bluetooth pomenijo namen komunikacije Bluetooth med napravami

## Ojačevalnik

Izhodi: izhodi za zvočnike

Impedanca zvočnikov: 4 – 8 omov

Največja izhodna moč: 55 W × 4 (pri 4 omih)

## Splošno

Izhodi:

- Avdio izhodni priključek (zadaj)
- Kontrolni priključek za električno anteno/Kontrolni priključek za dodatni ojačevalnik

Vhodi:

- Vhodni priključek za daljinski upravljalnik
- Vhodni priključek za anteno
- AUX vhodni priključek (stereo mini vtič)
- Vhodni priključek za USB signal

Napajanje: 12 V DC akumulator (negativna masa)

Mere:

Pribl. 178 mm × 50 mm × 120 mm (š/v/g)

Mere za vgradnjo:

Pribl. 182 mm × 53 mm × 103 mm (š/v/g)

Masa: pribl. 0,7 kg

Vsebina paketa:

- Glavna enota (1)
- Daljinski upravljalnik (1): RM-X231
- Deli za namestitev in povezavo (1 komplet)



Dodatna oprema\*:

USB povezovalni kabel za iPod: RC-100IP

Daljinski upravljalnik: RM-X11M

\* Vodoodporen je samo priloženi daljinski upravljalnik RM-X11M. Druga dodatna oprema ni vodoodporna in ne sme priti v stik z vodo.

O razpoložljivosti dodatne opreme v trgovinah na vašem področju se pozanimajte pri trgovcu.

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

## Avtorske pravice

Oznaka Bluetooth® in njen logotip sta last podjetja Bluetooth SIG, Inc. Sony ima za uporabo teh oznak licenco. Ostale blagovne znamke in imena so last zadevnih lastnikov.

Windows Media je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka korporacije Microsoft v ZDA in/ali drugih državah.

Ta izdelek je zaščiten z določenimi pravicami intelektualne lastnine družbe Microsoft. Uporaba ali distribucija te tehnologije zunaj tega izdelka brez licence družbe Microsoft ali pooblaščenih hčerinskih družb ni dovoljena.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano in iPod touch so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirana v ZDA in drugih državah. App Store je storitvena oznaka podjetja Apple Inc.

Tehnologija zvočnega kodiranja MPEG Layer 3 in patenti imajo licenco Fraunhofer IIS and Thomson.

Android je blagovna znamka podjetja Google Inc. Uporaba te blagovne znamke zahteva dovoljenje podjetja Google.

## Odpravljanje težav

Spodnji seznam vam bo pomagal odpravljati težave, na katere boste morda naleteli pri uporabi naprave. Preden pa boste segli po spodnjih navodilih, preverite povezave in postopke delovanja.

Informacije o uporabi varovalke in odstranitvi enote iz armaturne plošče glejte navodila za namestitvev/priključitev, ki so priložena tej enoti.

Če ne najdete težave, si oglejte spletno stran za pomoč uporabnikom.

### Splošno

#### Enota se ne napaja.

- Če enoto izklopite in prikaz izgine, ga ne bo mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom.
  - Vključite enoto.

#### Ni zvoka.

- Regulator za sprednje in zadnje zvočnike (FADER) ni nastavljen za sistem z dvema zvočnikoma.

#### Ni piska.

- Priključen je dodaten ojačevalnik in pri tem ne uporabljate vgrajenega ojačevalnika.

#### Vsebinski pomnilnik se je izbrisala.

- Prišlo je do prekinitve dovoda električne energije.
- Električni priključni kabel ni ustrezno priključen.

#### Shranjene postaje in ura se izbrisejo.

#### Varovalka je pregorela.

#### Ob spremembi položaja ključa za vžig je slišati šum.

- Kabli niso pravilno priključeni z električnim priključkom čolna za dodatno opremo.

#### Med predvajanjem ali sprejemanjem se začne demonstracija.

- Če enote več kot 5 minut ne uporabljate, funkcija [DEMO-ON] pa je vklopljena, se začne demonstracija.
  - Izberite [DEMO-OFF] (stran 21).

#### Prikaz izgine / se ne prikaže na prikazovalniku.

- Funkcija Dimmer je nastavljena na [DIM-ON] (stran 21).
- Prikaz izgine, če pritisnete in držite tipko OFF.

- Ponovno pritisnite in držite tipko OFF, da se prikaz ponovno prikaže.
- Priključki so umazani (stran 24).

## Radijski sprejemnik

**Ni mogoče sprejemati postaj.**

**Zvok se meša z različnimi šumi.**

- Priključitev ni pravilna.
- Če ima vaš čoln vgrajeno radijsko anteno na zadnjem/stranskem steklu, priključite kabel REM OUT (z modro/belo črto) ali dodatni omrežni kabel (rdeč) v omrežni kabel antenskega ojačevalnika na čolnu.
  - Preverite priključitev antene na čolnu.
  - Če se antena čolna ne dvigne, preverite priključitev električnega antenskega kabla.
- Nastavitev koraka za uglaševanje se je izbrisala.
- Ponovno ga nastavite (stran 10).

**Uglasitev shranjenih postaj ni mogoče.**

- Signal je prešibak.

## RDS

**Funkcija PTY na zaslonu izpiše [- - - - -].**

- Trenutna postaja ni RDS postaja.  
→ RDS podatki niso sprejeti.  
→ Postaja ne navaja vrste programa.

## USB predvajanje

**Predvajanje prek USB HUB ni mogoče.**

- Enota ne prepozna USB naprav prek USB HUB.

**Za predvajanje USB naprave je potrebno več časa.**

- USB naprava vsebuje datoteke za zahtevnejšo drevesno strukturo.

**Zvok prekinja.**

- Zvok utegne prekinjati, če je hitrost prenosa podatkov več kot 320 kb/s.

## Funkcija Bluetooth

**Priključena naprava ne zazna enote.**

- Pred združitvijo nastavite enoto v način stanja pripravljenosti na združitve.
- Med priključevanjem naprave Bluetooth enote ni mogoče zaznati iz druge naprave.
- Prekinite trenutno priključitev in poiščite enoto iz druge naprave.
- Če ste opravili združitve naprav, nastavite izhod signala Bluetooth na "On" (stran 11).

**Priključitev ni mogoča.**

- Priključite v enoto iz naprave Bluetooth ali obratno. Povezava bo nadzorovana iz ene strani (te enote in naprave Bluetooth) in ne iz obeh.
- Povežite to enoto iz naprave BLUETOOTH ali obratno.

**Ime znane naprave se ne prikaže.**

- Pri nekaterih stanjih drugih naprav imena ni mogoče pridobiti.

**Zvonjenja ni slišati.**

- Nastavite glasnost v "Ring Volume".
- Pri nekaterih napravah zvonjenje ne bo pravilno poslano.
- Nastavite [RINGTONE] na [1] (stran 22).
- Sprednja zvočnika nista priključena v enoto.

- Priključite sprednja zvočnika v enoto. Zvonenje bo slišati samo iz sprednjih zvočnikov.

---

### **Glasu govorca ni slišati.**

- Sprednja zvočnika nista priključena v enoto.
  - Priključite sprednja zvočnika v enoto. Zvonenje bo slišati samo iz sprednjih zvočnikov.

---

### **Jakost glasu govorca je visoka/nizka.**

- Nastavite glasnost (stran 20).


---

### **Med pogovorom se pojavita odmev in šum.**

- Zmanjšajte jakost.
- Nastavite način EC/NC na [EC/NC-1] ali [EC/NC-2] (stran 19).
- Če je okoljski šum, ki ni zvok telefonskega klica, preglasen, poskušajte zmanjšati šum.  
Npr. če je okno odprto in je hrup s ceste preglasen, zaprite okno.
- Ciljno napravo za klicanje preklpite na prenosni telefon in potem uporabite prenosni telefon (stran 19).

---

### **Telefon ni priključen.**

- Ko predvajate Bluetooth avdio, se telefon ne poveže, tudi če pritisnete na  (prostoročno).
  - Povezavo izvedite preko telefona.

---

### **Kakovost zvoka telefona je slaba.**

- Kakovost zvoka je odvisna od pogojev sprejemanja mobilnega telefona.
  - Po potrebi premaknite čoln na mesto, kjer bo signal mobilnega telefona boljši.

---

### **Glasnost priključene avdio naprave je nizka (visoka).**

- Nivo glasnosti je odvisen od avdio naprave.
  - Nastavite glasnost priključene avdio naprave ali te enote.

---

### **Zvok med predvajanjem avdio naprave Bluetooth preskakuje.**

- Zmanjšajte razdaljo med enoto in avdio napravo Bluetooth.
- Če hranite avdio napravo Bluetooth v torbici, ki moti signal, jo med uporabo odstranite iz torbice.
- V bližini se uporabljajo naprave Bluetooth ali druge naprave, ki oddajajo radijske valove.
  - Izklopite druge naprave.
  - Zmanjšajte razdaljo od drugih naprav.
- Predvajani zvok se za trenutek ustavi, ko priključujete enoto in mobilni telefon. To ne pomeni okvare.

---

### **Predvajani zvok se za trenutek ustavi, ko priključujete enoto in mobilni telefon. To ne pomeni okvare.**

- Prepričajte se, da priključena avdio naprava Bluetooth podpira standard AVRCP.

---

### **Nekatere funkcije ne delujejo.**

- Prepričajte se, da priključena naprava podpira te funkcije.

---

### **Klic se nenamerno začne.**

- Priključitveni telefon je nastavljen na samodejni sprejem klica.

---

### **Združitev ni bila uspešna zaradi časovne omejitve.**

- Pri nekaterih napravah je časovna omejitev za združevanje kratka.
  - Poskusite opraviti združitev znotraj tega časa.

---

### **Funkcija Bluetooth ne deluje.**

- S tipko OFF izklopite enoto za najmanj 2 sekundi, nato jo ponovno vklopite.

---

### **Zvočniki čolna med prostoročnim klicem ne oddajajo zvoka.**

- Če zvok potuje iz mobilnega telefona, nastavite telefon tako, da bo zvok potoval iz zvočnikov čolna.

## Prikaz napak/Sporočila

### CHECKING

- Enota preverja povezavo z USB napravo.
- Počakajte, da se postopek konča.

### ERROR

- Morda je prišlo do notranje okvare.
- Pritisnite in najmanj 2 sekundi držite tipko OFF (prikaz izgine), nato ponovno pritisnite na OFF.

### ERROR-99

- Morda je prišlo do notranje okvare.
- Pritisnite in najmanj 2 sekundi držite tipko OFF (prikaz izgine), nato ponovno pritisnite na OFF. Če indikator za napako ne izgine, se posvetujte z najbližjim prodajalcem opreme Sony.

### NO MUSIC

- USB naprava ne vsebuje glasbenih datotek.
- Priključite USB napravo, ki vsebuje glasbene datoteke.

### NO NAME

- Ime albuma/izvajalca/posnetka v USB napravi ni vpisano.

### NO SUPRT (not supported)

- Ta enota ne podpira USB vrst.
- Enota ne podpira priključene USB naprave.
- Podrobnosti o združljivosti USB naprav si oglejte na podporni spletni strani.

### NO USB

- Za vir je izbran USB, vendar USB naprava ni priključena. USB naprava ali USB kabel sta bila med predvajanjem izključena.
- Prepričajte se, da sta USB naprava in USB kabel priključena.

### OVERLOAD

- USB naprava je preobremenjena.
- Odklopite USB napravo in s tipko SOURCE zamenjajte vir.
- Opozarja, da je USB naprava v okvari ali da ni podprta.

### READ

- Enota bere podatke o posnetkih in skupinah na disku.

- Počakajte, da enota prebere vse podatke in samodejno začne s predvajanjem. Pri nekaterih strukturah je za to potrebno več časa.

### STOP

- Če funkcija ponavljanja predvajanja (Repeat) ni vklopljena, se bo predvajanje po predvajanju zadnjega posnetka v albumu ustavilo. Glasbena aplikacija v enoti iPod/iPhone se ustavi.
- Za začetek predvajanja pritisnite na PAUSE.

## Za funkcije BLUETOOTH:

### BT BUSY (BLUETOOTH busy)

- Telefonski imenik in seznam zadnjih klincev na mobilnem telefonu nista dostopna iz enote.
- Počakajte nekaj časa, nato poskusite znova.

### ERROR

- Inicializacija BR ni uspela.
- Dostop do telefonskega imenika je spodletel.
- Vsebina telefonskega imenika se je med dostopanjem do mobilnega telefona spremenila.
- Ponovno poskusite vzpostaviti dostop do mobilnega telefona.

### MEM FAIL (memory failure)

- Shranjevanje kontakta na tipko "Preset" ni uspelo.
- Prepričajte se, da je številka, ki jo nameravate shraniti, pravilna (stran 19).

### NO BTA (no BLUETOOTH audio)

- Za vir ste izbrali Bluetooth avdio, Bluetooth avdio naprava pa ni priključena. Bluetooth avdio naprava je bila med klicem izključena.
- Priključite Bluetooth avdio napravo.

### NO BTP (no BLUETOOTH phone)

- Za vir ste izbrali Bluetooth telefon, mobilni telefon pa ni priključen. Mobilni telefon je bil med klicem izključen.
- Priključite mobilni telefon.

### NO INFO (no information)

- Penosni telefon je priključen, a ne sprejema imena omrežja in mobilnega telefona.

---

**NO SUPRT** (not supported)

- Priključeni Bluetooth mobilni telefon ne podpira standarda PBAP (Phone Book Access Profile). V tem primeru enota nima dostopa do telefonskega imenika in seznama zadnjih klicev na mobilnem telefonu
- Enota ne podpira mobilnega telefona, čeprav sam telefonski telefon podpira standard PBAP (Phone Book Access Profile).
  - Preverite, če je mobilni telefon pravilno priključen. Podrobnosti o združljivosti mobilnega telefona si oglejte na podporni spletni strani.

---

**P** (preset number) **EMPTY**

- Tipka Preset je prazna.

---

**UNKNOWN**

- Med brskanjem po telefonskem imeniku ali seznamu zadnjih klicev imena in telefonske številke ni mogoče prikazati.

---

**WITHHELD**

- Telefonska številka je skrita.

Če vam omenjene rešitve ne pomagajo pri odpravi težav, se posvetujte s pooblaščenim servisom Sony.









SL

### Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation



\* 4 4 8 4 5 9 3 1 2 \* (1)





Sony Europe Limited  
Predstavništvo u Bosni i Hercegovini  
71000 Sarajevo

Sony info centar  
+38733 943 600  
[www.sony.ba](http://www.sony.ba)  
[support.ba@eu.sony.com](mailto:support.ba@eu.sony.com)

Sony Europe Limited  
Predstavništvo u Republici Hrvatskoj  
10020 Zagreb  
Hrvatska

Sony služba za korisnike:  
+385 1 4694 823  
[www.sony.hr](http://www.sony.hr)  
[support.hr@eu.sony.com](mailto:support.hr@eu.sony.com)

Sony Europe Limited  
Podružnica v Sloveniji  
1000 Ljubljana  
Slovenia

Sony tehnična pomoč/podpora  
+ 386 1 588 1154  
[www.sony.si](http://www.sony.si)  
[support.si@eu.sony.com](mailto:support.si@eu.sony.com)